CREPUSCULE

by Mirchy and Yamchi

This is a Korean webtoon and the original can be found at www.naver.com

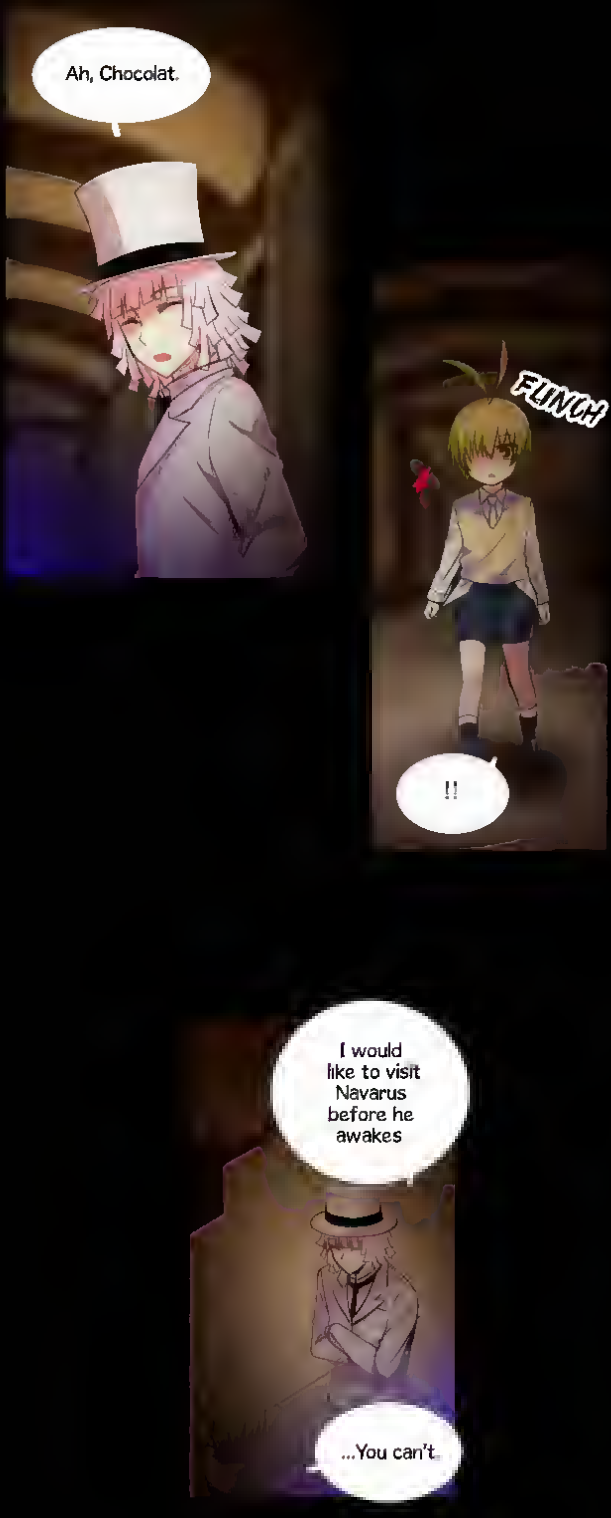
Yeasy going scans
www.egscans.org

Crepuscule ch 91

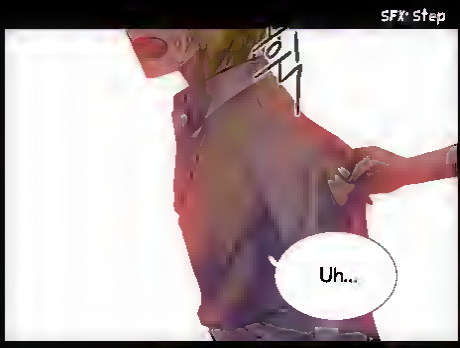
Credits

Translator: junnynam
Proofreader: aurora
Cleaner: maddy
Typesetter: Kairah
QC: Claudia

Read Online all of our releases at:
www.egScanS.ORg


Ah, Chocolat.
FUNUH
!!
I would like to visit Navarus before he awakes
...You can't.

Is that so? How problematic...
.....


SFX: Step
Uh...

Millefeuille?

Nergal, although you're like a father to us since you raised us with Carmilla...
...it's too late for that now!

Pardon?

Things won't go according to your plan

DRAG
Let's go, Chocolat!
L-Let go of me...
.....

They never change, do they...?
NERGAL-NIM!
Huh?

CREPUSCULE

Chapter 31

...It's what vice-president Sekreuz handed in to us.
The school nurse Angela Erzebet has gone missing...

And we've been told that a strong trace of power remains at the scene.
Hence, we can conclude that she was either kidnapped

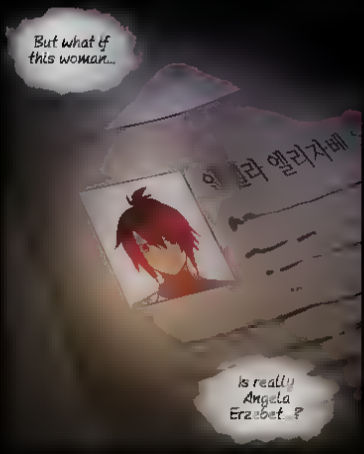
Or murdered...

But Mr Olivier.
Yes, Mr Buzzi?

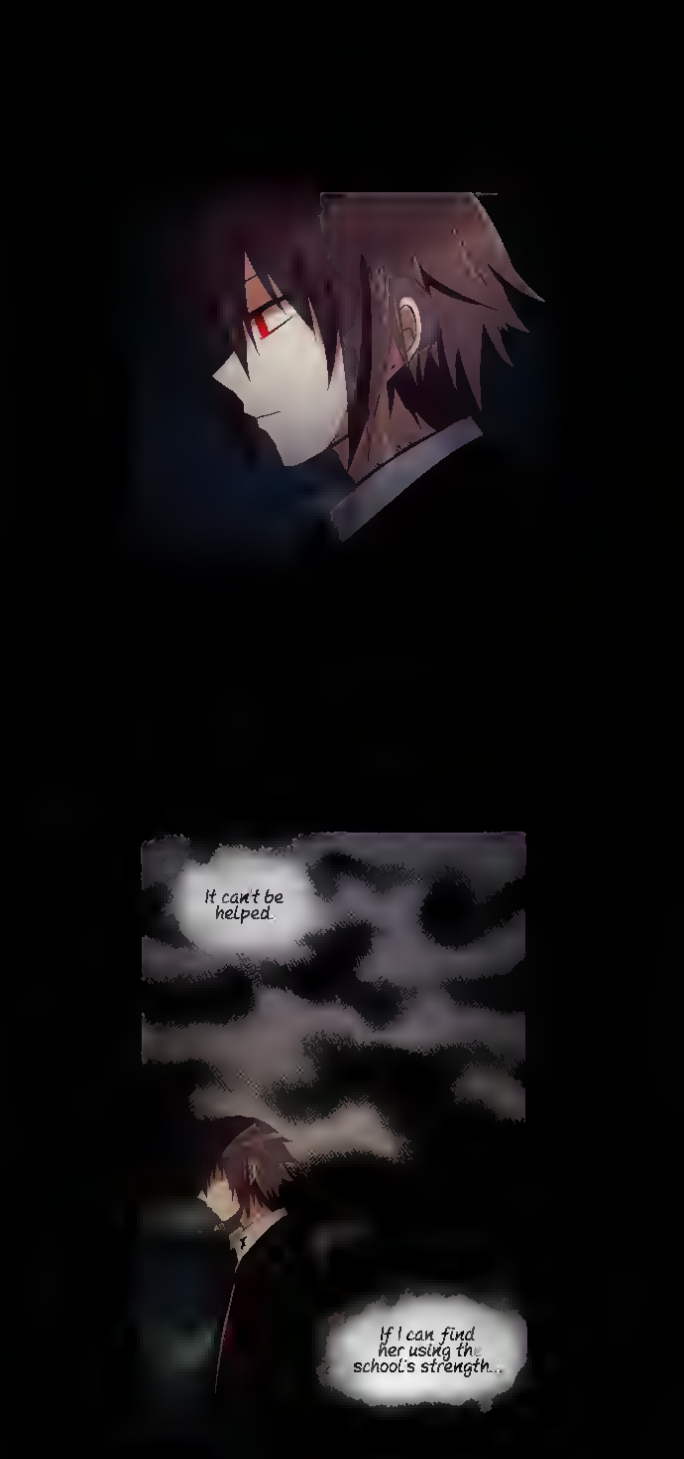
I'm slightly concerned about that teacher's name...
Could she be...?

It also concerned me, so I'm looking into it.
The fact that she became a teacher just by the permission of the chairman is strange enough
But the possibility is very low... Since that family was decimated two-hundred years ago.

I will report it again once I find out more about it.
Her name is exactly the same as the clan that existed all those years ago....
For now, we will dispatch a search team


But what if this woman...
Is really Angela Erzebet...?

ARE YOU AN IDIOT?! ANGELA'S IDENTITY COULD BE DISCOVERED!
I'LL FIND HER ON MY OWN!


It can't be helped.
If I can find her using the school's strength...

...but what about Lark?

I can understand if it's about Angela-nuna..
But he doesn't seem to be okay..

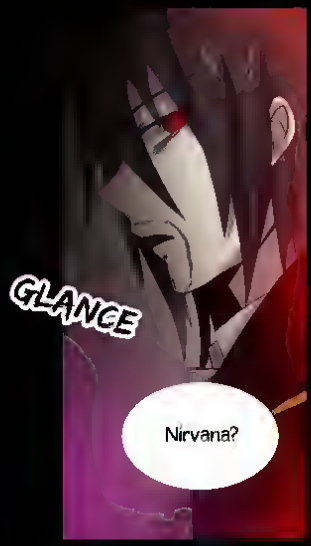
Nuna...
You're a first generation, aren't you?

There's no way you would just disappear like this.
...Right?

Navarus-nim

... Navarus-nim

It's me, Sylvia. ...We can return now.
Please, follow me.
Nirvana is here as well.
We will return with his powers


GLANCE
Nirvana?

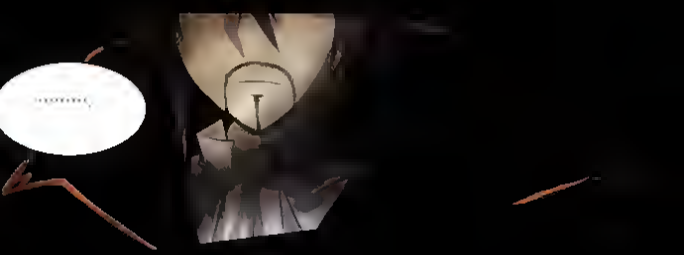
gulp
Let us return.

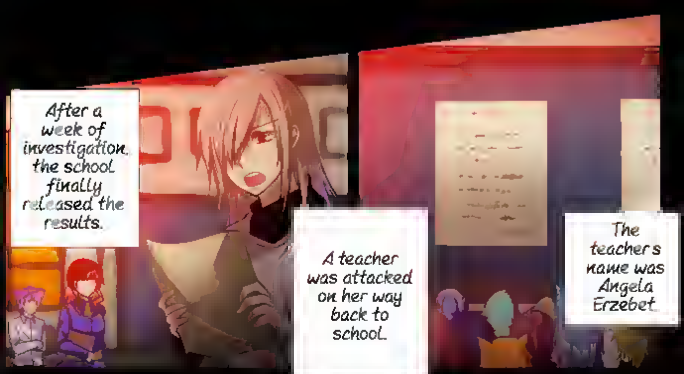
Kuwaaa

When we return...

Are you afraid?

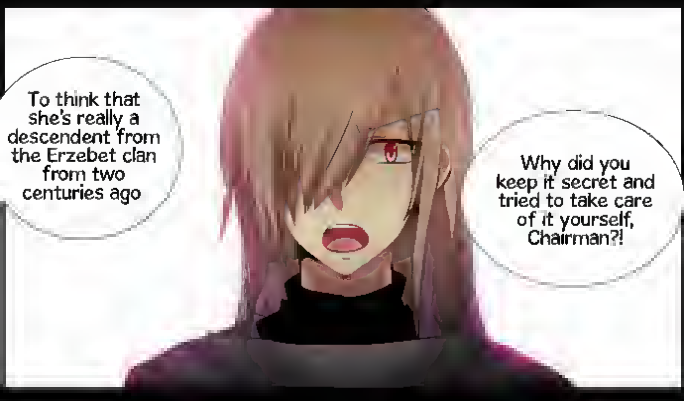
What are you doing? Hurry up and get in.


.....


After a week of investigation, the school finally released the results.
A teacher was attacked on her way back to school.
The teacher's name was Angela Erzebet.

Her survival cannot be confirmed, but judging from the scene, there's a high possibility that she was murdered.

Also, although it was the Chairman who gave her the job, he has shown no reaction to this, and this has raised many unanswered questions among the staff members.


To think that she's really a descendent from the Erzebet clan from two centuries ago
Why did you keep it secret and tried to take care of it yourself, Chairman?!

I have to formally report this to the council
This can't be overlooked!

...To think that Erzebet was attacked.
It's just like Carne before

There seems to be a dark change to this world
I don't think we should take this lightly

We need to think about the school as well.

to be continued

www.egscans.org

CREPUSCULE

by Mirchy and Yamchi

This is a Korean webtoon and the original can be found at www.naver.com

If you like this manhwa please support its creators by visiting their website on www.naver.com

Crepuscule 92

Credits
Translator: VitaminC
Translator SFX: jujubeeza
Proofreader: Toady
Cleaner: maddy
Typesetter: Kairah
QC: Claudia

Read Online or download all of our projects at

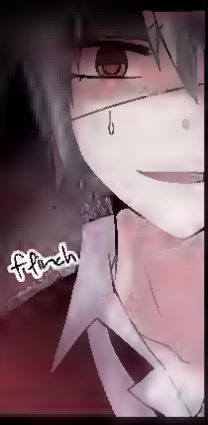
www.egscans.org

Nevarus-nim, please grant your permission.
A decision must be made soon.
...My mind is set.
For now— I will allow it.

...Very well
To prevent any more unnecessary student deaths
We will allow ability opening to the 1st years as well
Well, that takes care of our most pressing concern May I take my leave?
Huh? What..?

I have business in the mansion. I must return

Are you afraid, Sylvia?


ffinch

.....

CREPUSCULE

Chapter 32

whip

Riu!
A little faster!
click-clack
click-clack
YES!

Angela is missing.
Angela!

!!
First, to Arzew, then....

Riu, stop for a moment.
What?!

Creak...
Snort...

What are you doing there?
Trash.
N-Nergal!
... Again, what are you doing here?
step

No need to worry.
We have business to take care of, so we won't target you specifically.

...This is where Angela disappeared.
I came to check, just in case.

Here?!

...Tell me.

Is she...
Dead?

...Yes...
Angela...
can no longer
return.

Nuna...

..How do you know that?
Who are you?
No, that doesn't matter. Tell me who killed her!

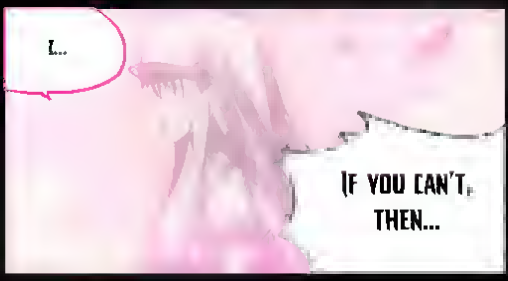
I'm sure you've noticed by now

I am Angela's older sister.
I am the creator of this world, Carmilla.
I have been watching over the world by dreaming.

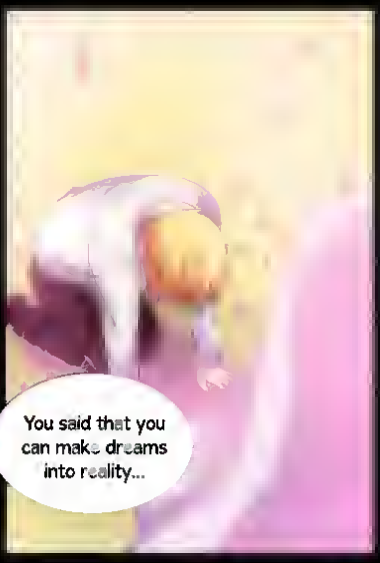
So... that means you know everything?
Tell me who killed her!
I cannot.
WHY!!
You sadness is too deep and dark....

I wish to help you, so that you are not overcome by your sadness and anger.

NO!!
I DON'T NEED THAT!
JUST TELL ME WHO KILLED HER!!


I...
IF YOU CAN'T, THEN...

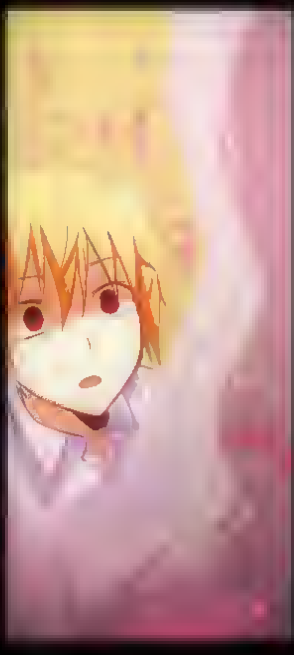
...Save her.


You said that you can make dreams into reality...

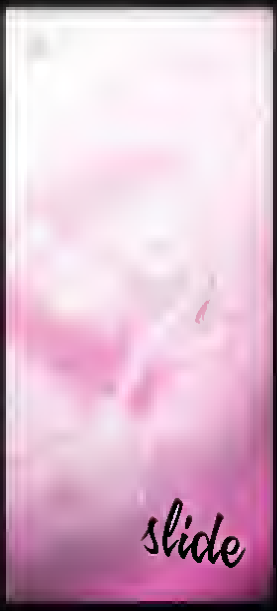
Give me a dream,
Where she's alive...

...Lark...

Do you want my help?
STAB



Y...you....


slide

Even if it's Carmilla,
No one can bring back the dead.

But can help with revenge.

I will give you power.

Who...
...are you?

Me?
chuckle

to be continued

Easy Going Scans

www.egscans.org forum.egscans.com

artwork by leranerak@ deviantart tumblr-pixiv

Recruiting

- Chinese translators
- Korean translators
- Japanese translators
- Cleaners / Typesetters
- Proofreaders / QCers
- Redrawers

www.egscans.org

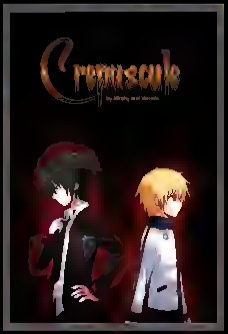
Easy going scans
www.egscans.org

CREPUSCULE

by Mirchy and Yamchi

This is a Korean webtoon and the original can be found at www.naver.com

If you like this manhwa please support its creators by visiting their website on www.naver.com



Crepuscule 93

Credits

Translator: jujubeeza
Proofreader: aurora
Cleaner: maddy
Typesetter: Kairah
QC: Claudia

Read Online or download all of our projects at

www.egscans.org

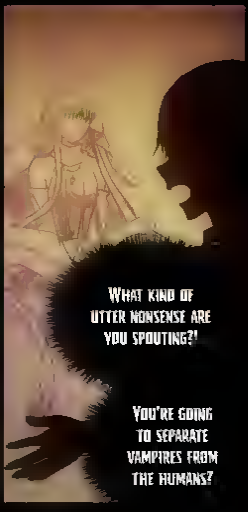
Te...pes...?
Yeah.

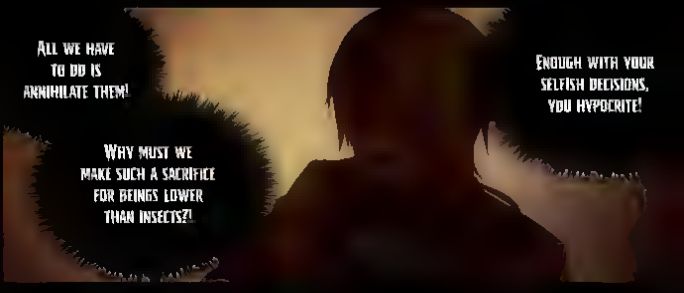
That name... I've heard it before.
In the beginning...
Are you really...?

There were two leaders who guided the vampires.

Carmilla, who loved humans.

And Tepes, who loathed humans.


What kind of utter nonsense are you spouting?!
You're going to separate vampires from the humans?


All we have to do is annihilate them!
Why must we make such a sacrifice for beings lower than insects?!
Enough with your selfish decisions, you hypocrite!

Tepes...
In the end, Carmilla, and those who followed her...

Left Tepes and his followers behind...

CREPUSCULE

Chapter 93

...This is where Angela-
Yeah. So you should just move along now.
...I decline.

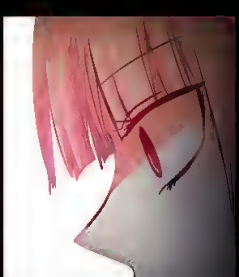
How many days have you been here?
What? Why do you want to know that?

Please answer.

.....!!
A-a week ago...
FLINCH
I see.
However I doubt you have been able to find anything thus far.
Very well. I will use my magic to get some answers.
How do you..?

It appears you've forgotten.
Even among those of the first generation, I am the only magician to achieve class 10.
I know magic that nobody else does. For example...
Well, we are talking about you here.

Since Nergal and Numerus are prominent figures even the council members will overlook a simple action they make.
KUKU
Being able to read the memory of the earth.
Well, I was able to see something cool because of him.
Back when we met at school, if it weren't for the barrier I probably wouldn't have escaped so easily...



WAIT, DOES THAT MEAN YOU CAN FIGURE OUT WHAT HAPPENED HERE?
Are you being silly, or are you truly that naive?

However, we will only be able to see Angela. Nobody else will be visible.
After all, this magic will only reveal her fate alone.
With that said, I shall begin.
...Will you please stand aside?
Ah, yeah!

Riu, stand guard.
Understood!

.....
whoosh

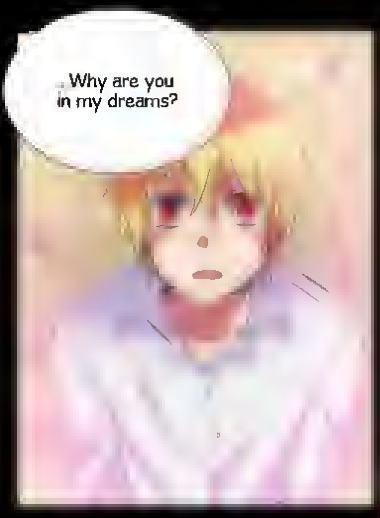
BOOM

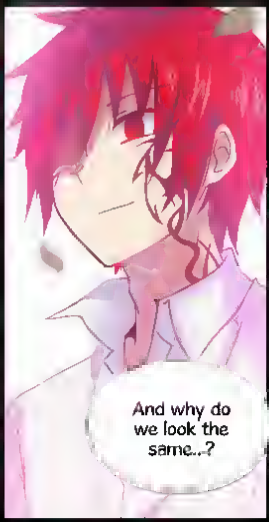
TA
Ugh!
TA
TA
TA
He hasn't even completed the incantation yet and the power's already...!

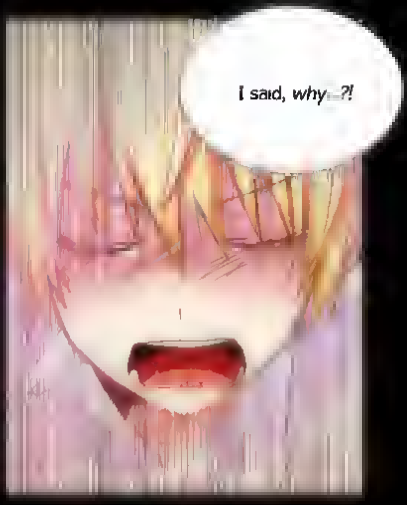
Ah!
rip
ANGE...!
Now, let us observe.

And witness what happened...

Angela...






I said, *why*...?!

I wanted to ask Angela-nuna...
About Camilla, and about you! Everything about you both!
But nuna isn't here anymore...

And because of that, nothing matters anymore.
I don't know or care about your reasons for offering to help me, but. .!

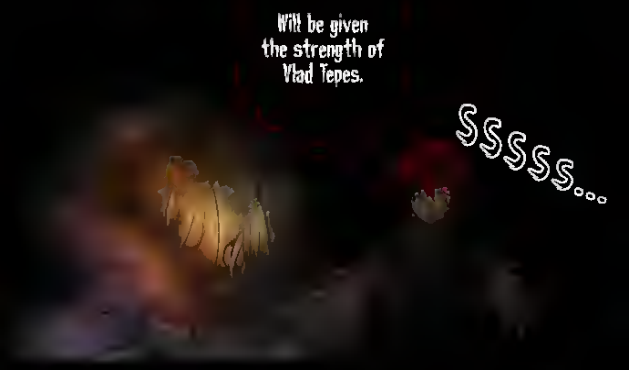
CHUCKLE
Only if you help me!
That's right

To achieve your goal,
Never look back.
Do you need me?

I need you.

Help me.
I don't care who you are, as long as you help me!

Sounds good.
You, who has called for the strength of the greatest of all vampires,



As my mind drifted off

the darkness fully consumed my thoughts

Darkness?

To be continued

Next Chapter▶ Open (1)

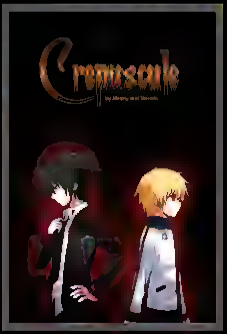
easy going scans
www.egscans.org

CREPUSCULE

by Mirchy and Yamchi

This is a Korean webtoon and the original can be found at www.naver.com

If you like this manhwa please support its creators by visiting their website on www.naver.com



Crepuscule 94

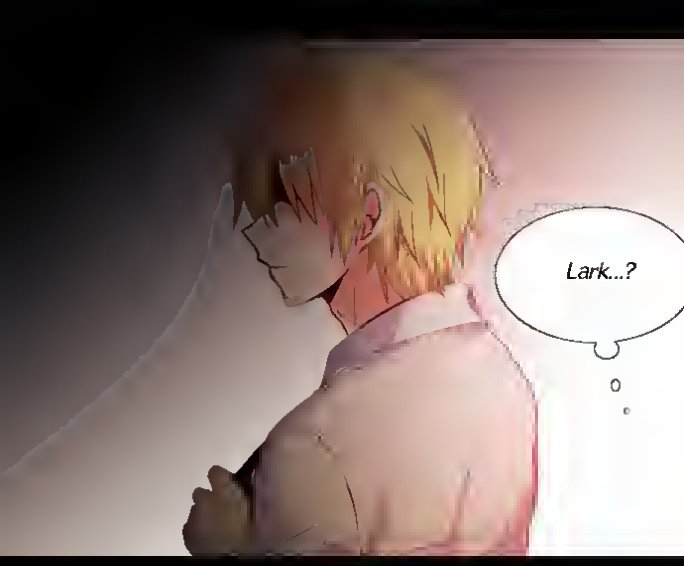
Credits

Translator: soonday
Proofreader: aurora
Cleaner: maddy
Typesetter Kairah
QC: Dawn

Read Online or download all of our projects at

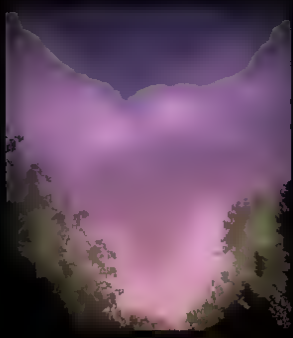
www.egscans.org

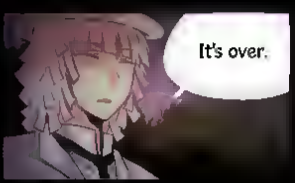
.....?
Rustle
Rustle
.....?



CREPUSCULE

Chapter 94




It's over.

THUD
It is as you saw...
Angela was murdered.

It can't be.

What?
JUMP
DON'T MAKE ME LAUGH!

ANGELA DIED?!
THERE'S NO WAY THAT COULD HAVE HAPPENED!

MY LAST FAMILY MEMBER...
MY BLOODLINE...!

For it to disappear...!

...How amusing.

Despite strongly denying Carmilla's survival...

Even if you witness it with your own eyes, you still won't believe in Angela's death?
Well, have it your way.

...What are you going to do about it?

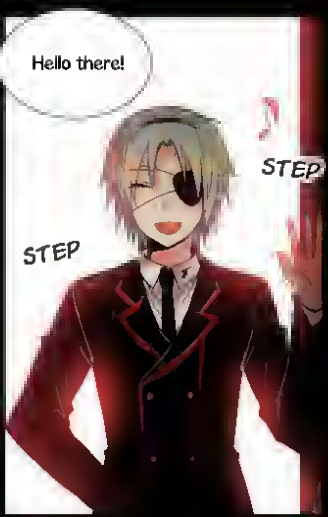
Are you going to drag me away now?
...Well, let me see. I really want to.
But for Angela's sake
I will withdraw for now.

STEP..
STEP
STEP..

STEP

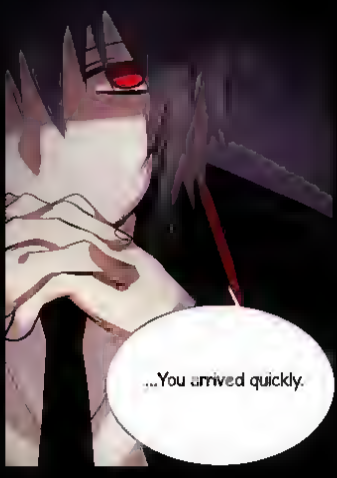
DROP
STEP
Angela...

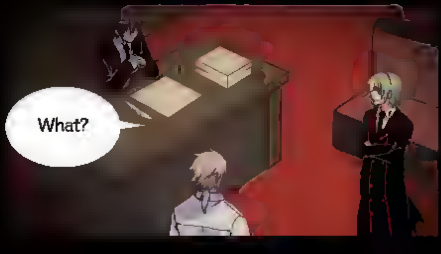
ANGELA...!

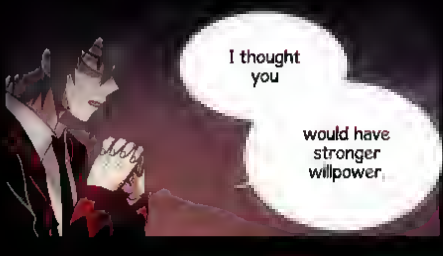

Hello there!
STEP
STEP

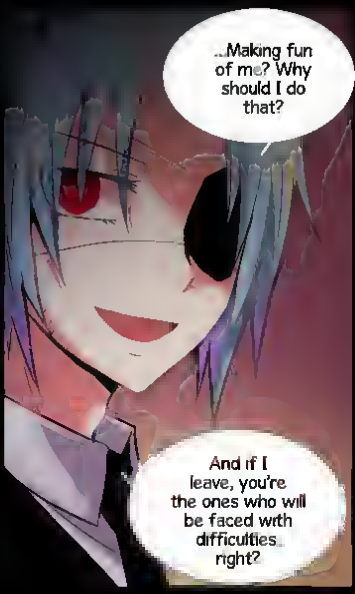
Neal?!
Huh, what?

It's only the two of you? Why does this place give me the chills?
You punk...
Alright, alright. I understand the mood
From now on, with my help, you'll feel more at ease.


...You arrived quickly.


What?


I thought you
would have stronger willpower.


...Making fun of me? Why should I do that?
And if I leave, you're the ones who will be faced with difficulties right?

WE DON'T NEED SOMEONE LIKE YOU.

Se-Seiz..!
Ho ho...

SHIFT
That's enough. Get out.

Are you chasing me out?

Our guest has arrived

What?
CREAK

...Hello.

Hi, Lark!

Are you okay... now?
.....

Oh, have you heard the announcement?
Starting from this year, they are allowing first-years to use their abilities.
Doesn't that excite you?
Lark... Be strong.
Angela sunsengnim* is still...
I'm okay.

*T/N: sunsengnim = teacher/professor

I can't stay upset forever.

It hasn't been very long, so why is he like that? Unni, is he really okay?
.....

What is this? This...

To be continued

Easy Going Scans

www.egscans.org forum.egscans.com

artwork by leranerak@ deviantart tumblr-pixiv

Recruiting

- Chinese translators
- Korean translators
- Japanese translators
- Cleaners / Typesetters
- Proofreaders / QCers
- Redrawers

www.egscans.org

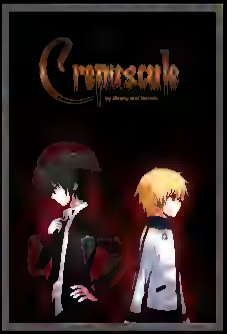
easy going scans
www.egscans.org

CREPUSCULE

by Mirchy and Yamchi

This is a Korean webtoon and the original can be found at www.naver.com

If you like this manhwa please support its creators by visiting their website on www.naver.com



Crepuscule 95

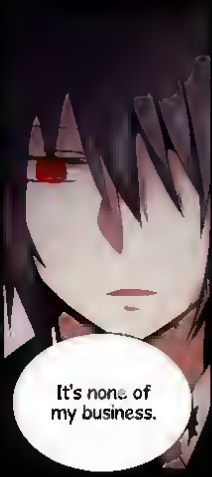
Credits

Translator: jujubeeza
Proofreader: aurora
Cleaner: maddy
Typesetter: Kairah
QC: NyaNyaQueen

Read Online or download all of our projects at

www.egscans.org

But that girl there's a friend of Lark.
Why did she come to see Neal?
Who knows?


It's none of my business.

I did think she looked familiar and...
Don't her and Neal look alike?
step
step

Hey! How far are you taking me? If you need something from me, then get it over with!
.....
HALT

Do you know...
Who I am?

? How on earth would I know a kid like you?

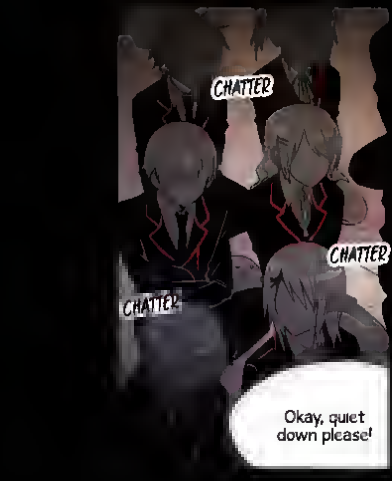
.... It has been a long time, elder brother.

Ersha Sermenys.

CREPUSCULE

Chapter 95

Okay, everyone! As stated in the announcement, starting this week, all of you first-years will be granted the right to use your abilities~
Doesn't it make your heart skip a beat? However, don't get too excited! You may not have any abilities to use!


CHATTER
CHATTER
CHATTER
Okay, quiet down please!

The reason we are permitting this is because, as you all know, there have been many chaotic incidents lately
The steps to follow are pretty simple!
And you all agree that you should be able to protect yourselves if need be, correct?

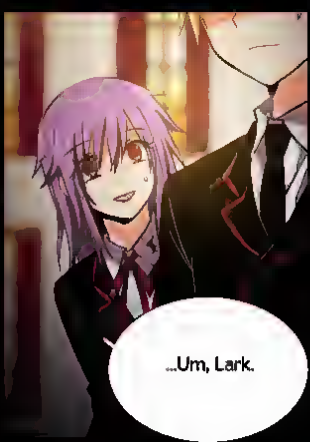
I, an adult, will place my hand on your head and recite an incantation.
You will probably feel a cold sensation flowing from my hand, but there's no need to be alarmed. No danger will come to you whatsoever
Also, you will not gain your ability right away
It will probably take about a week or so to manifest
Lark...
Afterwards, it will come to you naturally. Your abilities, I mean.

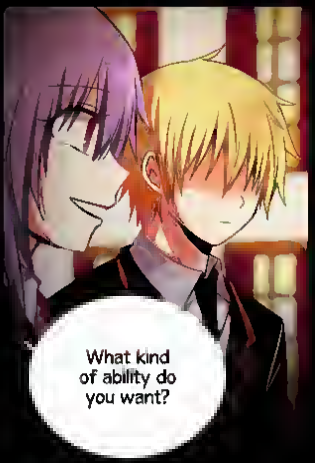
He hasn't said anything all day. It's strange...
Is he really okay?

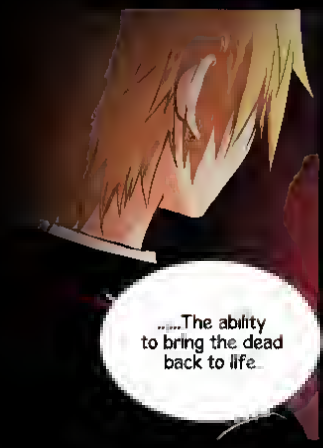
It can't be helped.
It's Miss. Angela after all.

I'd probably be...
With that said, I will begin...
Please come forward one at a time.
Frustrated and upset as well.

chatter
chatter


...Um, Lark.


What kind of ability do you want?


.....The ability to bring the dead back to life.

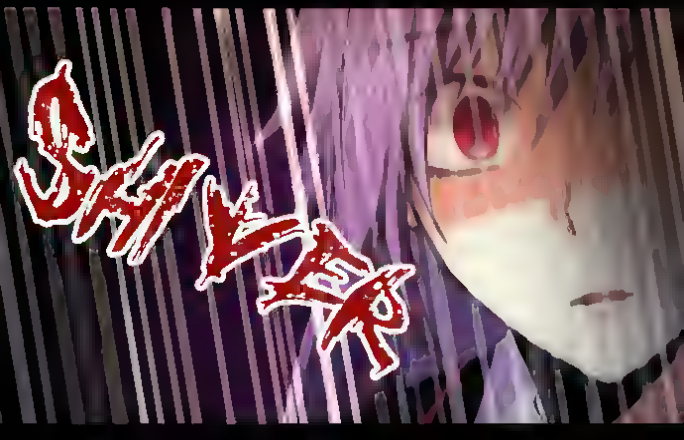
Ah...
But it doesn't matter now.

Because I already know what my ability is.

You already know? But how...?

Would you like to know?

You'll find out pretty soon.



W-what was that?

thump
That feeling just now...
thump

I didn't feel like myself anymore...
Lark already knows what his ability is? Did Miss Angela awaken it for him?
Okay, next is Seere Klein!

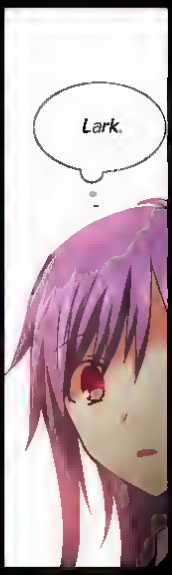
Please take good care of me
Haha, of course

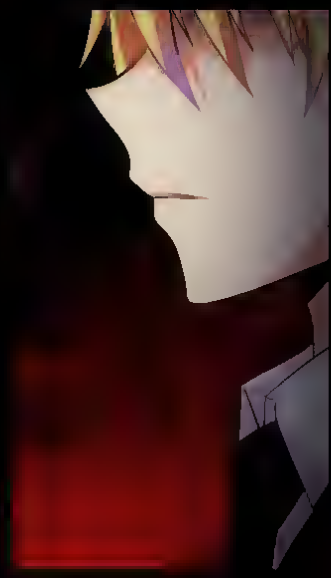
All of the teachers have very high expectations of you, Seere.
Now, try to think of what you desire most

...Okay.
What!...

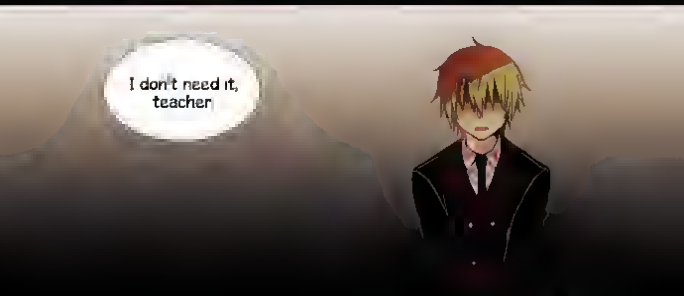
Desire most
Okay! Next person come forward please.

Lark Allen
You're next


Lark.



Lark?


I don't need it, teacher

I already know what mine is..
What?
.....!!

T-teacher!
That's...!

Ssssooo

To be continued

Easy Going Scans

www.egscans.org forum.egscans.com

artwork by leranerak@ deviantart tumblr-pixiv

Recruiting

- Chinese translators
- Korean translators
- Japanese translators
- Cleaners / Typesetters
- Proofreaders / QCers
- Redrawers

www.egscans.org

easy going scans
www.egscans.org

CREPUSCULE

by Mirchy and Yamchi

This is a Korean webtoon and the original can be found at www.naver.com

If you like this manhwa please support its creators by visiting their website on www.naver.com

Crepuscule 96

Credits

Translator: jujubeeza
Proofreader: aurora
Cleaner: maddy
Typesetter: Kairah
QC: Dawn

Read Online or download all of our projects at

www.egscans.org

Sermenys...

To be honest, I was surprised.
To think I'd find you at school...
FLINCH
...Why?
Am I not allowed to be here?!

It's not that. It's already been several decades since you were born, making you...
an adult.

...What the hell are you saying, you wench?!
Do you want to die?!
...You probably managed to escape that prison because of your ability.
Since you're an adult, you're able to use your ability as you wish
Being trapped in the dark for so long has tainted your sense of time
SHUT UP!

!!

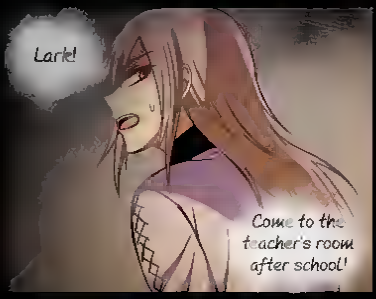
To speak so coolly like that...!
You Sermenys bastards...
I've been alive for decades? Don't make me laugh!
And if it is true, I wonder who's responsible!

...Elder brother.
DON'T CALL ME THAT!
I'll kill you all.

GRAB
!!
Elder brother.
I'll kill all of you!
BOOM

CREPUSCULE

Chapter 96


Lark!
Come to the teacher's room after school!

Lark!
Lark?

The incident before...
What was that?!

What do you mean?

...The hall was blown up!

Why do you care?

That's my ability.
It's something everybody has, right?

You'll gain one soon enough as well.
But...!

Why did I blow up the hall?

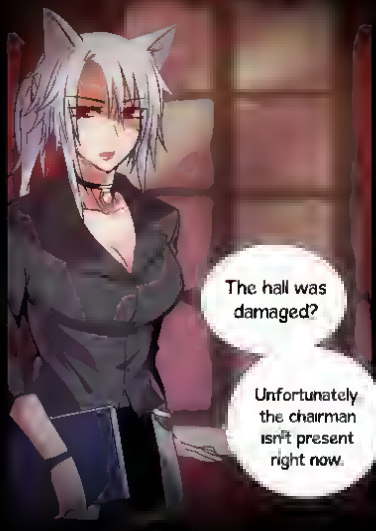
I need to reveal myself to the world.
It'll make finding it much easier.

What...?

...Take care, Seere.
See you again soon.

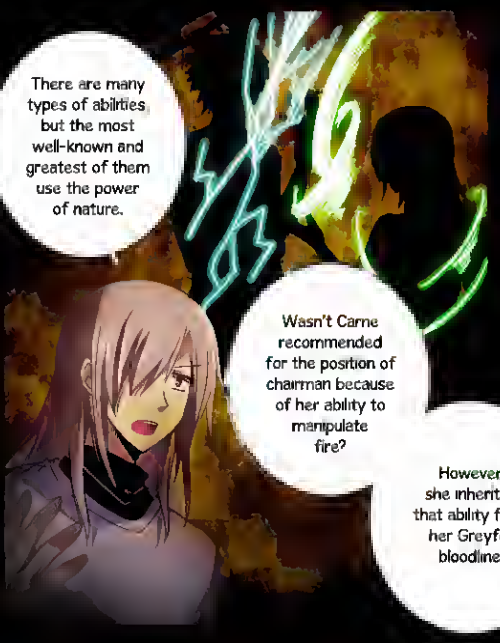
But, Lark...

That power of yours is...

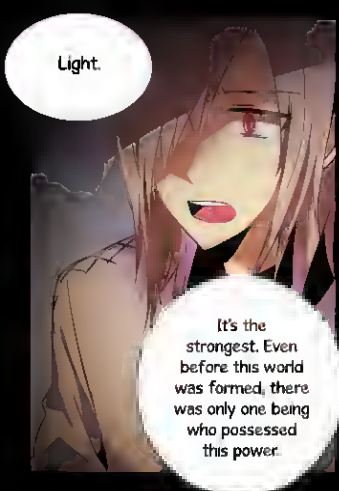

The hall was damaged?
Unfortunately the chairman isn't present right now.

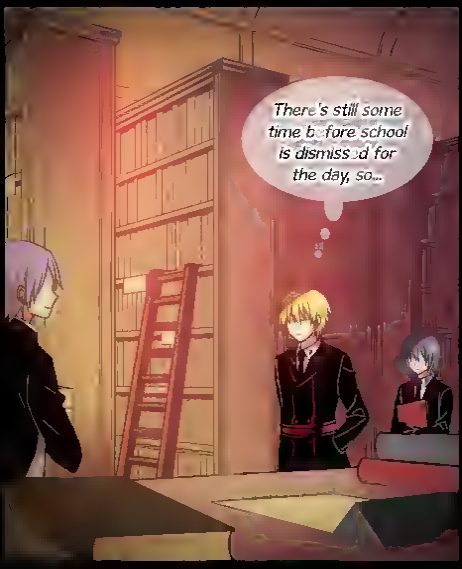
Ah, I forgot. Darn it...
Well never mind that. There's a more pressing matter at hand.

It's about that boy's power.
Another child with the ability to use the power of nature has surfaced.


There are many types of abilities but the most well-known and greatest of them use the power of nature.
Wasn't Carne recommended for the position of chairman because of her ability to manipulate fire?
However, she inherited that ability from her Greyfell bloodline.

The fact that a non-noble child with commoner roots possesses the power of nature is incredible!
...So what is his ability?


Light.
It's the strongest. Even before this world was formed, there was only one being who possessed this power.

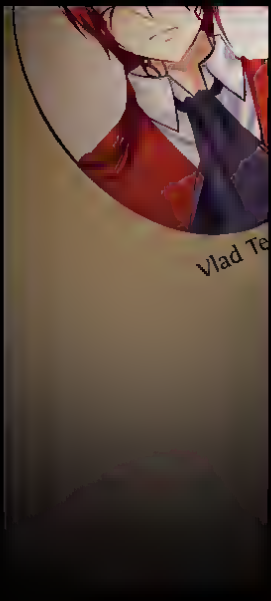

There's still some time before school is dismissed for the day, so...

There aren't many documents from before Crepuscule was created.
Here it is.

That's obvious enough I guess.
flip
flip
It would cause a lot of bother if even the smallest amount of information about the outside world was leaked

Anyway I just wanted to get a crude understanding on how to use my power but
To call it 'light'
If I'm going to use it properly I'll have to learn as much as I can about Tepes
It's pretty ironic.
The one weakness of a vampire is the sun... which gives off light.

Ah,
I found it.
Well,
there's prob-
ably a reason
it's called the
strongest
ability.


Vlad Te

...Huh?

He doesn't look like me at all..
He's not there? I said to have him confined.
So why does he look exactly like me in my dreams?

Yes. It appears he's gone to the school
What should I do?

To be continued

Easy Going Scans

www.egscans.org forum.egscans.com

artwork by leranerak@ deviantart tumblr-pixiv

Recruiting

- Chinese translators
- Korean translators
- Japanese translators
- Cleaners / Typesetters
- Proofreaders / QCers
- Redrawers

www.egscans.org

Easy going scans
www.egscans.org

CREPUSCULE

by Mirchy and Yamchi

This is a Korean webtoon and the original can be found at www.naver.com

If you like this manhwa please support its creators by visiting their website on www.naver.com

Crepuscule Ch 97

Credits

Translator: jujubeeza
Proofreader: aurora
Cleaner: maddy
Typesetter: Kairah
QC: Dawn

Read Online or download all of our projects at

www.egscans.org

...Don't you have to go?
HALT

You're a member of the student council

...What do you know?!
I'm going to kill you first...
NEAL!
What are you doing?
Why are you grabbing her neck...?

.....

Alright alright, that's enough.
YANK
!?

You get over to the assembly hall! Things need to be settled
Setz is probably there already so he'll need help.
Get off me already!
.....

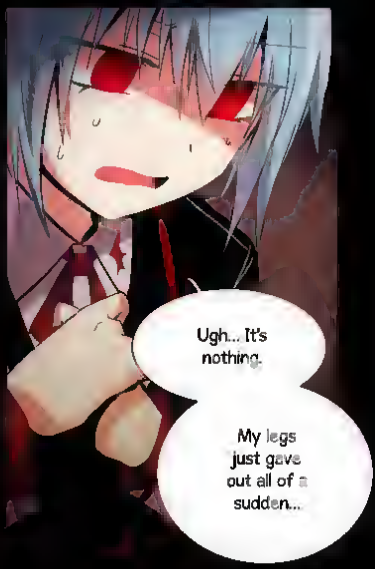
...If you ever enter my sight again.

I SWEAR I WILL KILL YOU.

Whew.
It's okay,
miss!
I'll apologize
for you. That guy's
a little violent,
so...

Hmm?

COLLAPSE
Miss?!


Ugh... It's nothing.
My legs just gave out all of a sudden...

It can't be helped.
LIFT
!?

I'll take you to the nurse's office.

JOLT
W-WHAT ARE YOU DOING?!

LET ME GO! NOW!
wriggle
wriggle
Haha don't get upset.

I just thought you looked quite shocked is all.
That guy's head isn't really screwed on straight. Don't worry about it too much.

CREPUSCULE

Season 2 Chapter 15

Is that really necessary? He's just a commoner student

I will speak to the chairman on this matter.

Ah..
BOW
Understood

SHUT
Ostern Sunsengnim?

Oh, Laura Sunsengnim. Why are you...?
I'm here to report the students' progress in their swordsmanship classes

But did something happen today? It seems to be unusually loud around here...
Oh my, you haven't heard the news yet?

...Besides.
This boy is Angela's...

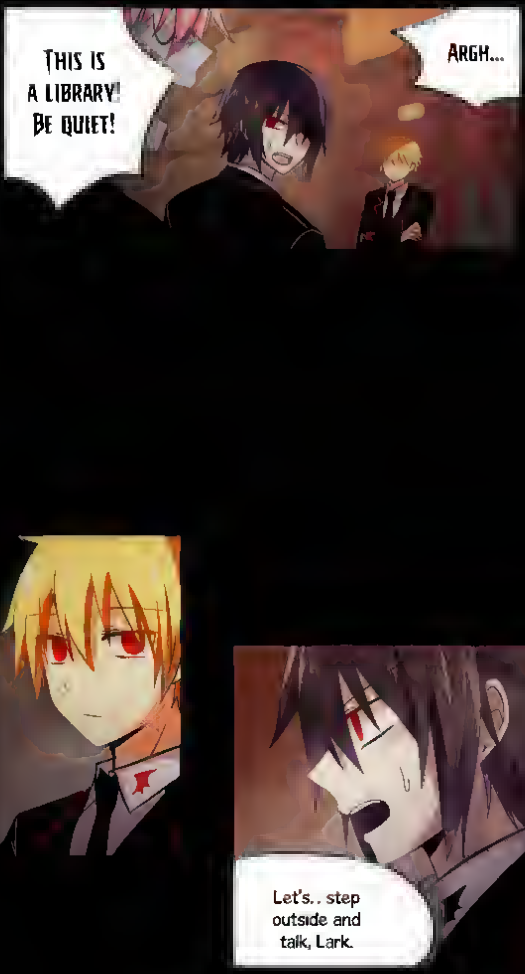
Have I waited long enough yet?

As I expected, there's not much information on Types.

Even so something's not right
Why is that bastard's ability light?

!!
I'll have to research more what I sensed...
LARK!

WHAT HAPPENED, LARK?! WHY...?!
EXCUSE ME!


THIS IS A LIBRARY! BE QUIET!
ARGH...
Let's.. step outside and talk, Lark.

Why?

WHAT DO YOU MEAN "WHY"? YOU...!

to be continued

www.egscans.org

Artwork from the manga Tripeace
Colored by: Perky
perkyz.deviantart.com

easY going scans

Korean Translators

Japanese Translators

Chinese Translators

Editors

Cleaners

Typesetters

Redrawers

Proofreaders

QCers

Join us!

www.egscans.org

Easy going scans
www.egscans.org

CREPUSCULE
by Mirchy and Yamchi

This is a Korean webtoon and the original can be found at www.naver.com

If you like this manhwa please support its creators by visiting their website on www.naver.com

Crepuscule Ch 98

Credits

Translator: jujubeeza
Proofreader: aurora
Editor: aurora
QC: Ellie

Read Online or download all of our projects at
www.egscans.org

*T/N: sunbae is an honorific used to address an upperclassman.

A magical item that restores destroyed buildings to their original condition.
Yes. I think it will be fully restored by dinnertime.

...But where did Setz disappear to? He called for me saying he was here
The vice-chairman?

I'm not sure. He suddenly left after hearing some one mention Lark Alfen.
What?

Why was that guy mentioned?
Nilvana Friere?

CREPUSCULE

크레퓨스큘

Step

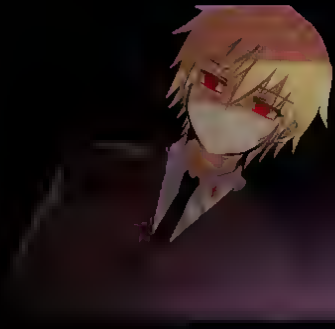
Step

Setz.

If you have something to say why don't you just spit it out already?

turn

Is what I heard true?



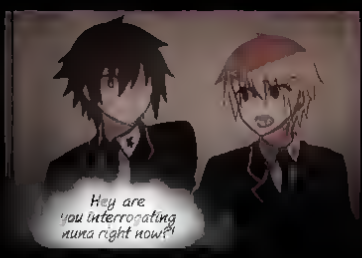
What s that supposed to mean?

...Lark, why are you like this?
You're a-

Human above all else, but why...?

Is it magic?
Since when did you-
Setz.

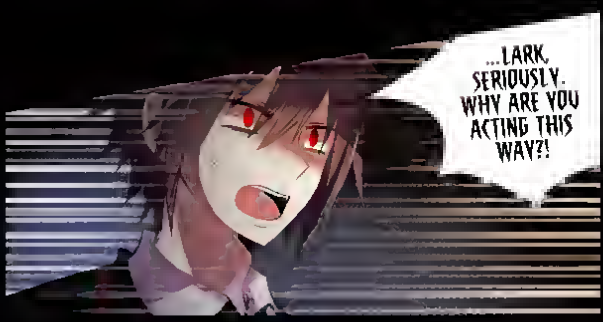
ARE YOU INTERROGATING ME RIGHT NOW?


Hey are you interrogating nuna right now?!

Strange

They're the same words...

So why do they sound so different?



CLENCH!
ANGELA-
NUNA IS...!

Nuna is...

She's only missing.
She's not dead yet!

...What was that small instance of hesitation?

The truth is, you know too, right?
That nuna can't come back.
LARK!
There's no point in hiding it.

SO STOP BOTHERING ME.
You lost Carne...

So you understand, right?

No...

This logic of yours...
I don't understand!

You saw it as well, so I'm sure you can tell! But...
With my ability.. I could be seen as the strongest.

Nuna disappeared on her way back from the council...
For now, I'm thinking about shaking things up over there.
It's like you've become a different person.

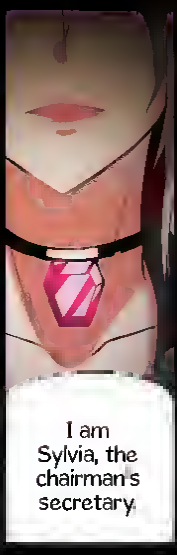
How do you plan on doing that?!
Are you planning to expose yourself as a human?

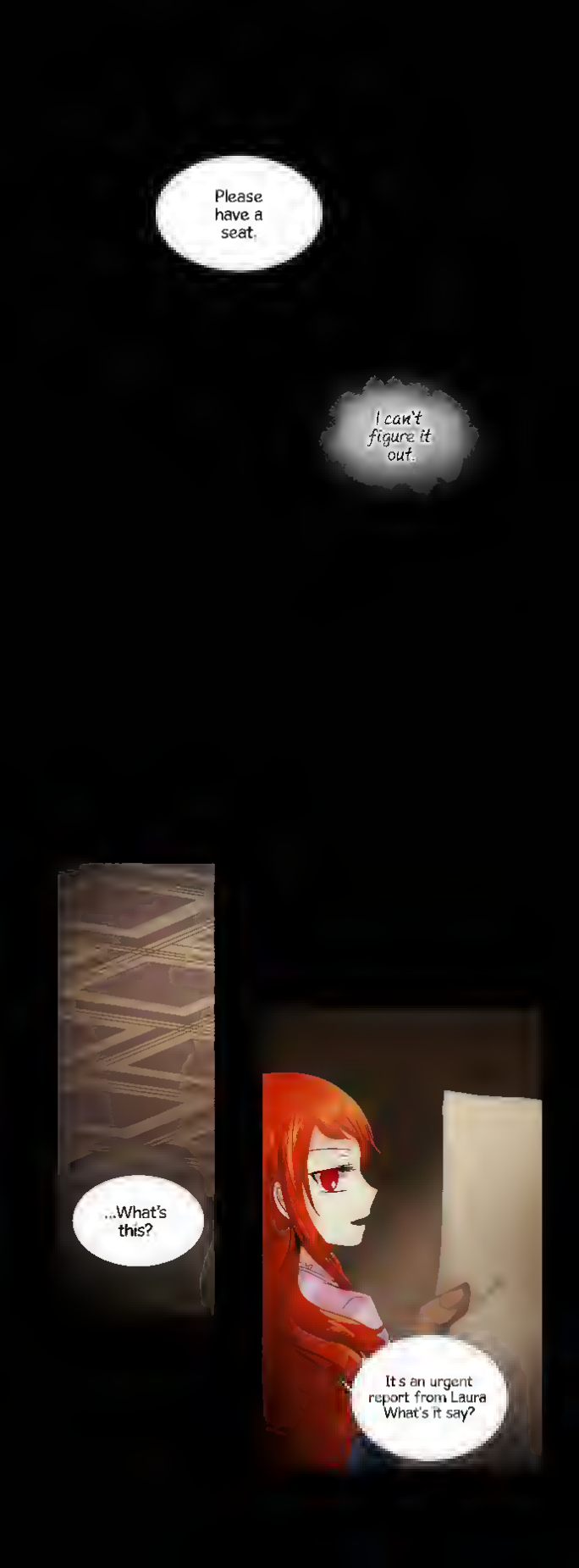
It can't be...

He didn't respond

Lark..
I'm here..
Just what are you planning?

I am Lark Alfen.


I am
Sylvia, the
chairman's
secretary.


Please have a seat.
I can't figure it out.
...What's this?
It's an urgent report from Laura What's it say?

to be continued

Easy Going Scans

www.egscans.org forum.egscans.com

artwork by leranerak@ deviantart tumblr-pixiv

Recruiting

- Chinese translators
- Korean translators
- Japanese translators
- Cleaners / Typesetters
- Proofreaders / QCers
- Redrawers

www.egscans.org

easy going scans
www.egscans.org

CREPUSCULE

by Mirchy and Yamchi

This is a Korean webtoon and the original can be found at www.naver.com

If you like this manhwa please support its creators by visiting their website on www.naver.com

Crepuscule Ch 99

Credits

Translator: jujubeeza
Proofreader: Forn
Cleaner: homunculus
Typesetter: aurora
QC: Ellie

Read Online or download all of our projects at

www.egscans.org

...How old are you?
Where are you from?

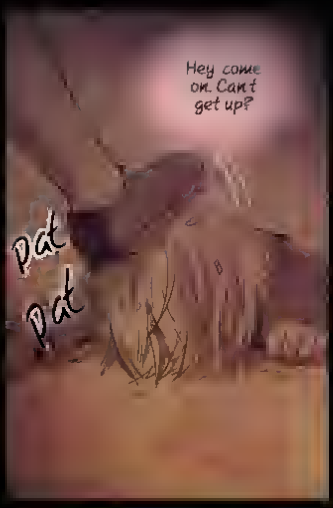
What is your bloodline?
GLARE

Why are you doing this, Miss Sylvia?

I thought I heard some sort of sneer
It's nothing.
Why does it have to be...
That woman's...

CREPUSCULE

Season 2 Chapter 17


Hey come on. Can't get up?
Pat
Pat

Elder brother, you should stop That child might die
I told you to shut up, didn't I?

And stop calling me that!
"Elder brother" is how I address my elder brother. What else am I supposed to call you?

We're not done yet
Get up!
And you call yourself a proud first-generation vampire?
I hate this
It feels like I'm going to die
I'll really die if this continues every day

Why does that bastard keep bothering me?
I'm going to kill him.
VLAD TEPES!

*T/N. The Korean name for Gilles is also an onomatopoeia for sleeping.

I had a short dream of the past is all.
Ah! It's because of that child's story
Did sitting down make you tired?

It's not impossible, you know. He has the same ability as Tepes?
Even I'm impressed, but whatever~
Gilles liked Tepes back then
SHANGG

He did?
Yeah, yeah That's when Gilles perverted side first-
Millefeuille.

Choose your words carefully.
WHOOOO
Who did you say liked who?

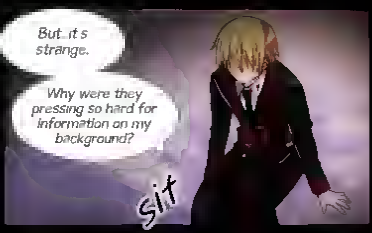
relax
S-sorry

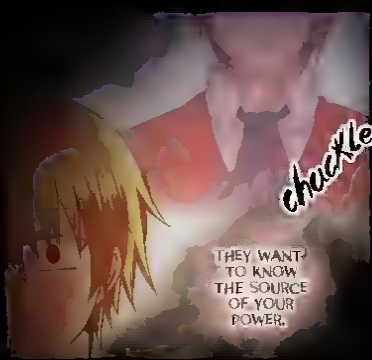
In the end it happened so long ago that I don't even remember it...

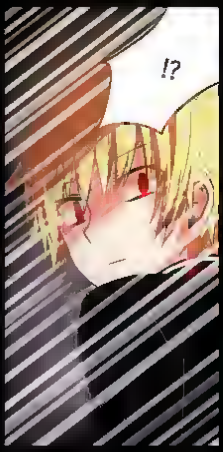
Anyway...
flutter

Guardian Angels Enrolment (missing)
This kid, he could turn out to be a little troublesome
CREAK

You will be placed on probation for one week.
After that, you will do service work in the school building for two weeks.
Nowhere near ashersh as I expected.


But, it's strange.
Why were they pressing so hard for information on my background?
sit


chuckle
THEY WANT TO KNOW THE SOURCE OF YOUR POWER.



The voice from that dream... It seems there's still some trace of it left.

MUMBLE
But whatever happens to me...

Doesn't matter...

.....

rise
For now, all I have to do is attend school.
I'm on probation for a week. I'll have to get everything settled in that time.

Angela-nuna wanted me to graduate here
I want to accomplish that for her
I'll have to avoid doing anything that will get me in trouble with the school then.
And because nuna got into an accident while going to the council.
I have to investigate them too. However I can't just blindly go there.
I have to find someone who'll give me some information
Then my best bet would be Nawruss

...No.
If anything he'd become an obstacle for me as he doesn't know I'm human.

As expected, I'll have to find Nurgal.

He knows I'm human...
He was related to this work nuna was doing...
And he appeared to be completely against what she was up to. He matches what I'm looking for.

Lark.
If that doesn't work.
Then with my strength I'll...

to be continued

Easy Going Scans

www.egscans.org forum.egscans.com

artwork by leranerak@ deviantart tumblr-pixiv

Recruiting

- Chinese translators
- Korean translators
- Japanese translators
- Cleaners / Typesetters
- Proofreaders / QCers
- Redrawers

www.egscans.org

easy going scans
www.egscans.org

CREPUSCULE
by Mirchy and Yamchi

This is a Korean webtoon and the original can be found at www.naver.com

If you like this manhwa please support its creators by visiting their website on www.naver.com

Crepuscule Ch 100

Credits

Translator: jujubeeza
Proofreader: Forn
Cleaner: homunculus
Typesetter: aurora
QC: Ellie

Read Online or download all of our projects at
www.egscans.org

Damn it.
step
step
Walking around the school is work and all...
But it is a little irritating...
Hmm?

Quz?
SHAKING

Hey, pudding for brains. What are you doing here?
Ack, Nilvana? You've come back

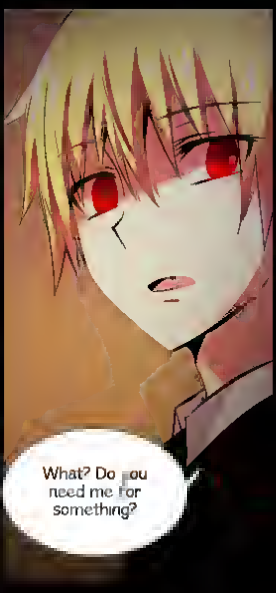
Well, the thing is, Bathory-nim isn't responding at all.
She's barricaded herself in her room and won't come out.

That girl is?
glance

...It's probably not the time to be worrying about others, Nilvana Friere

CREPUSCULE

Season 2 Chapter 18


What? Do you need me for something?

...No.

You... You know what?

You're acting really weird right now...

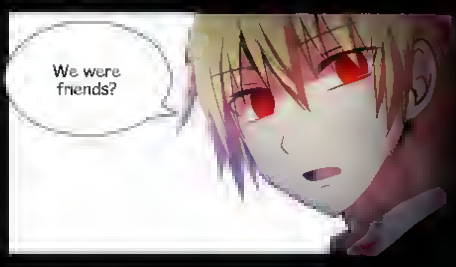
What are you saying?

What's it to you?

Well, let's get along, friend!

...Because we're... friends.

.....?


We were friends?

Stop saying pointless things and just go back to sleep.

I'm going out for a while.

...No.
You.. can't go out

I got a request from hyung.
I'm... going to be watching you.

...You sure have a lot to say, don't you?

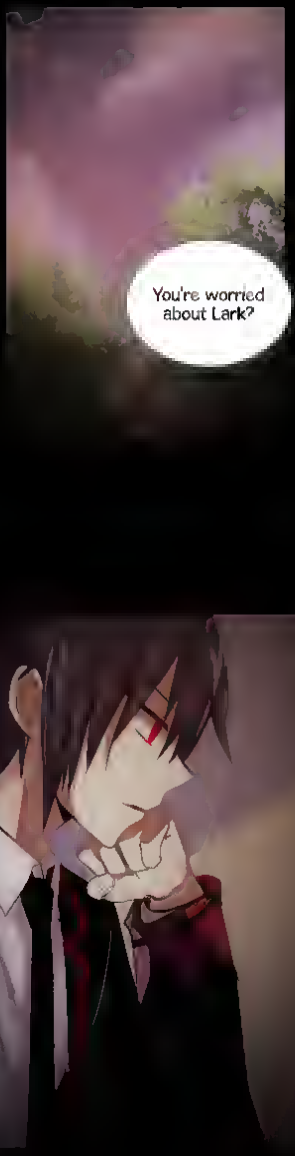
...Sai's part of the student council so he'd probably do something like this
Is it true though?
But I have to go

I don't even have time to discuss this with you right now.
In that cas...
rise

You'll need some sort of pretext.

Fight me.

What?


You're worried about Lark?

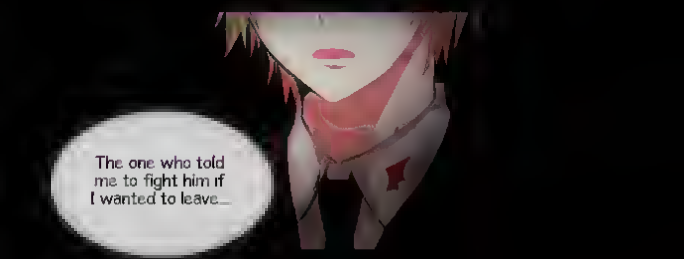
Don't worry about it. I gave my brother very specific instructions.
He'll watch him closely

...It's good if that's the case, but...
I've got a bad feeling about this...

step
step
Here.
The school's exclusive gym hall

You should be able to fight properly if it's here, right?
There's a magic barrier erected here, after all.

Are you... Really going to...?
Fight me?


The one who told me to fight him if I wanted to leave...

Wasn't that you?
Well, this all works out in the end.
I wanted a chance to really try out my strength.

to be continued

Easy Going Scans

www.egscans.org forum.egscans.com

artwork by leranerak@ deviantart tumblr-pixiv

Recruiting

- Chinese translators
- Korean translators
- Japanese translators
- Cleaners / Typesetters
- Proofreaders / QCers
- Redrawers

www.egscans.org

www.egscans.org

CREPUSCULE

by Mirchy and Yamchi

This is a Korean webtoon and the original can be found at www.naver.com

If you like this manhwa please support its creators by visiting their website on www.naver.com

Crepuscule Ch 101

Credits

Translator: jujubeeza
Proofreader: Forn
Cleaner: homunculus
Typesetter: aurora
QC: Ellie

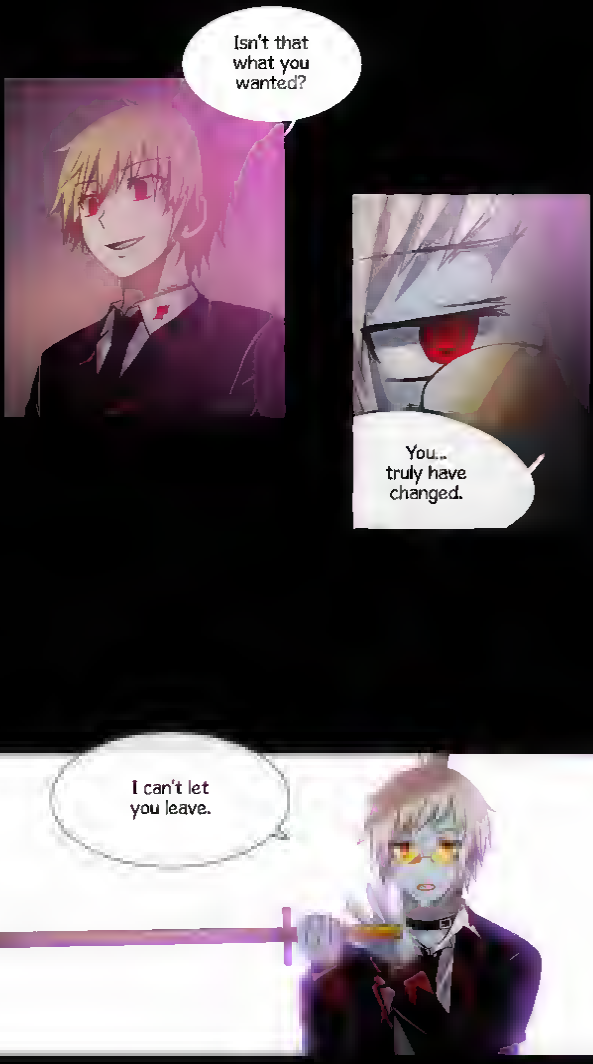
Read Online or download all of our projects at

www.egscans.org

Well, shall we begin?
...I don't have...
It's unfair...
I don't have an ability
Don't you think this is unfair?

Are you saying you think this fight is unfair because you don't have an ability?
You who can regenerate cuts and gashes in an instant?

Isn't being completely unaffected by pain...
...Your ability?
...Then, here...
We're going to cut... and gash...?
Is that the kind of fight you want?


Isn't that what you wanted?
You... truly have changed.
I can't let you leave.

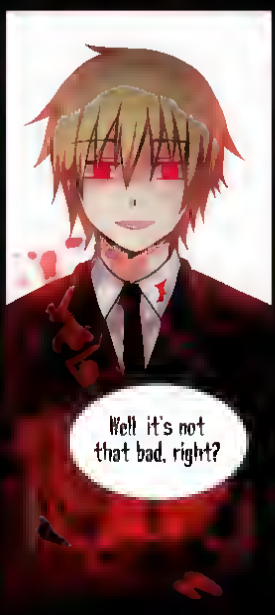
IF YOU THINK YOU CAN STOP ME.
GO FOR IT!
BANG

DASH
...STRENGTH...
ISN'T THE ANSWER TO EVERYTHING!

Think...
Look at... you're...
Calm down and think
Look at how you're acting right now

...Oh ho! Even though you don't finish your sentences,
I can still understand them somehow.

You can take that little sermon of yours and shove it


Well it's not
that bad, right?

SIZZLE

Your body regenerates instantly

See?

As I expected,
Because my ability is light, it's harder to.
Regenerate the wound, right?

So that's how it is.
Are you... using me as some sort of test...?
Is that how you feel?
If so, I'll make it up to you.

...There really is something wrong with you.

The woman who, for all intents and purposes, was my mother was murdered.
How am I supposed to be okay after that?
IT WOULD BE STRANGER IF NOTHING WAS WRONG WITH ME!

DASH
...Do you think that not knowing you're wrong...
Will absolve you of your actions?!

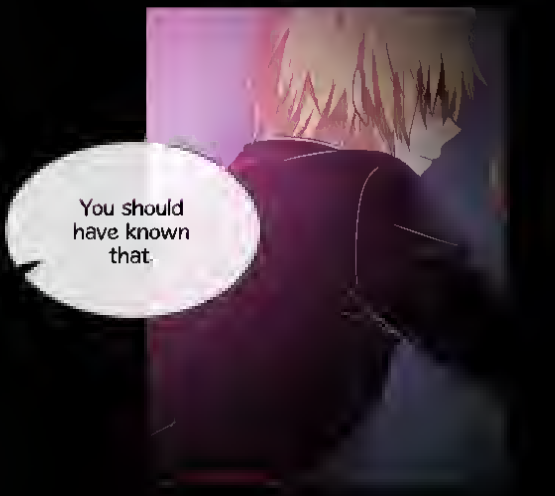
!?
...Endure this.

I don't know what pain is

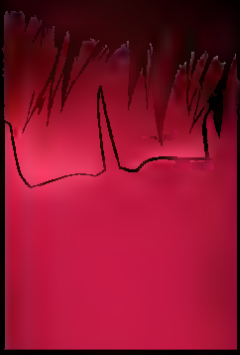
But there are times when it is necessary

fall

...Even if... the...
...Remains the same.
Even if you gain the strongest of abilities
Your physical strength remains the same


You should have known that.

Is it over...?
COUGH COUGH



YOU WENT TOO FAR
DIDN'T YOU CONSIDER WHAT COULD HAVE HAPPENED BY HITTING HIM THAT HARD?
RISE
THIS CHILD...
IS DIFFERENT FROM THE REST OF YOU...
HE IS VERY FRAGILE...
You... what...

to be continued

Easy Going Scans

www.egscans.org forum.egscans.com

artwork by leranerak@ deviantart tumblr-pixiv

Recruiting

- Chinese translators
- Korean translators
- Japanese translators
- Cleaners / Typesetters
- Proofreaders / QCers
- Redrawers

www.egscans.org

Easy going scans
www.egscans.org

CREPUSCULE
by Mirchy and Yamchi

This is a Korean webtoon and the original can be found at www.naver.com

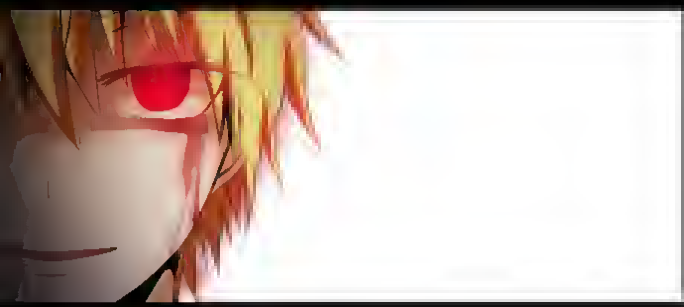
If you like this manhwa please support its creators by visiting their website on www.naver.com

Crepuscule Ch 102

Credits

Translator: jujubeeza
Proofreader: Forn
Cleaner: homunculus
Typesetter: aurora
QC: Ellie

Read Online or download all of our projects at:
www.egscans.org



...So it's you.
What's this?

The one possessing Lark.
This power...

WELL DONE, SIA EUL.
TO THINK THAT YOU COULD DRAW ME OUT.
...And who are you?

Is this an 'ability?'

WHO KNOWS?
THINK WHAT YOU WANT.

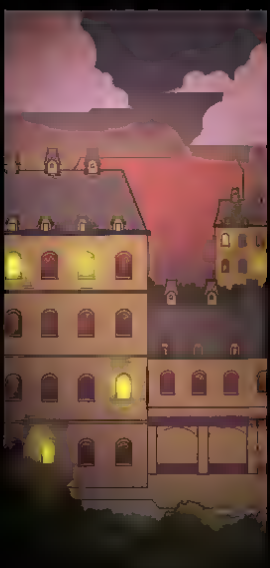
ALL I WANT TO DO...
HISS
HISS
IS HELP THIS CHILD.

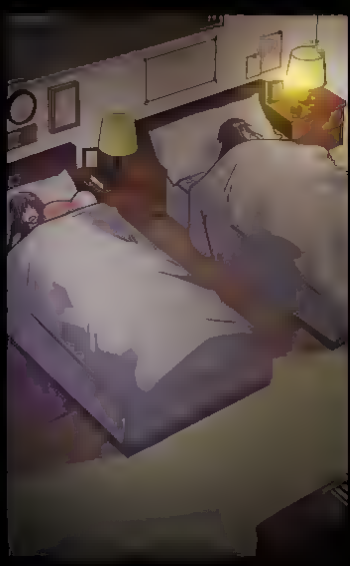
Tattoos?!

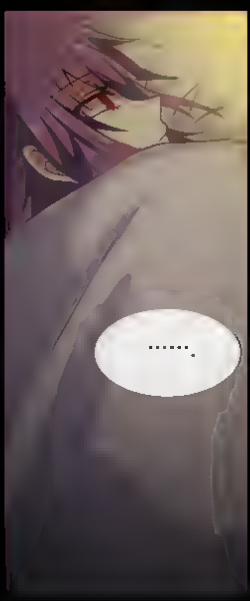
WELL
THEN...

CREPUSCULE

Season 2 Chapter 18

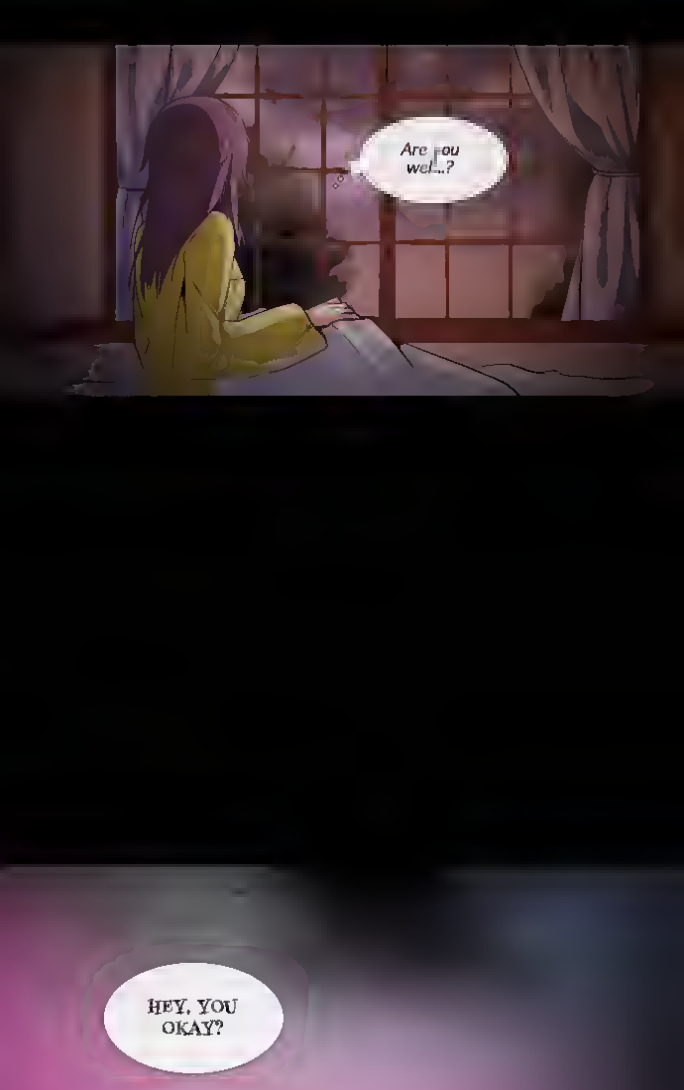


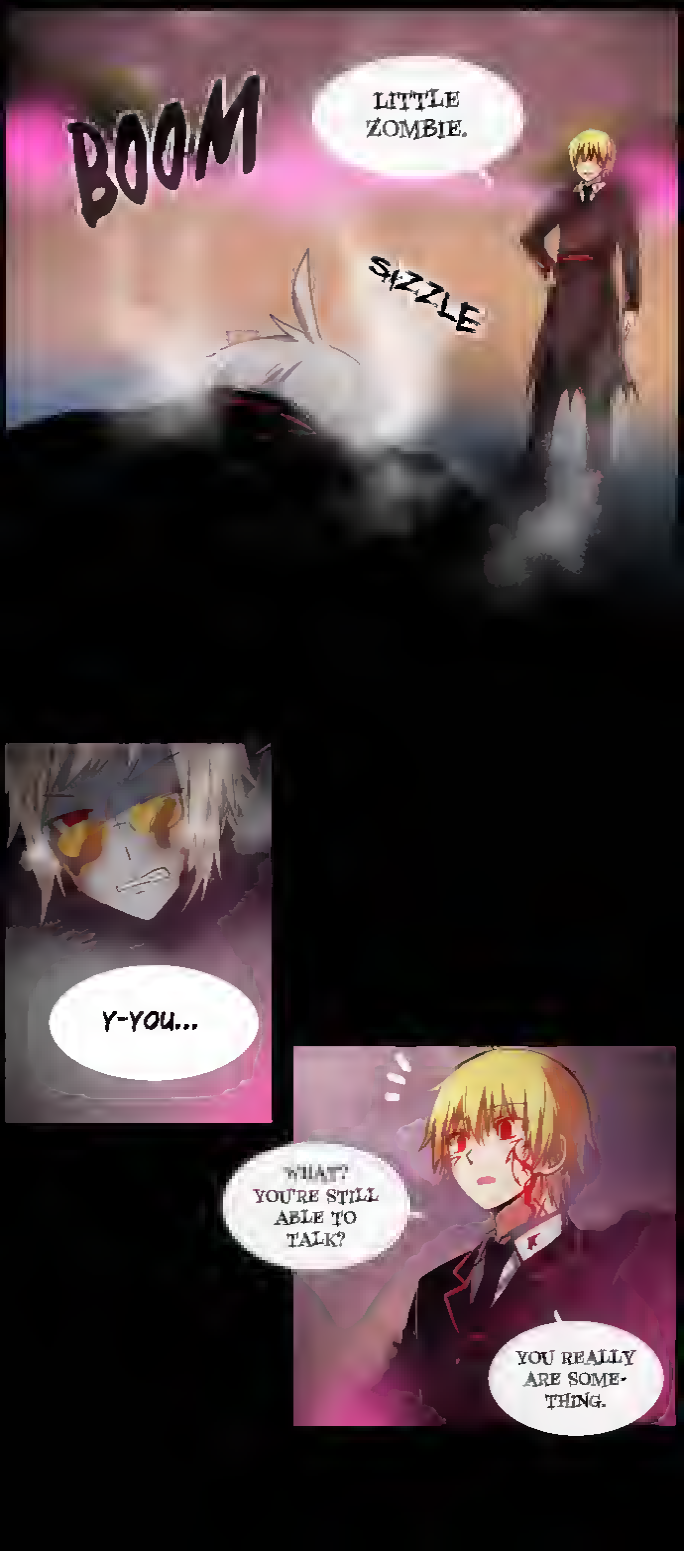




That's strange...
I can't fall asleep...

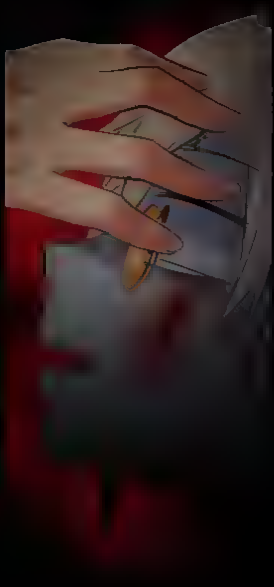
Lark...


Are you wel...?
HEY, YOU OKAY?


BOOM
LITTLE ZOMBIE.
SIZZLE
Y-YOU...
WHAT? YOU'RE STILL ABLE TO TALK?
YOU REALLY ARE SOME-THING.

SPARK
HOWEVER, THIS IS A POWER THAT COVERS UP THE VAMPIRES' NATURAL WEAKNESS.
IT MUST BE EVEN WORSE BEING TRAPPED IN THIS PLACE, WHERE YOUR RESISTANCE IS LOWERED
...Come out from there.

NAH.
WHY DON'T YOU GO TO SLEEP NOW?



BOOM...

To think that Sia couldn't block it.
Impossible...!

He's not even regenerating properly.
Lark. Just what kind of bastard is he?!

Lark did this... to... Sia?
...What the heck happened?
They even fought each other!

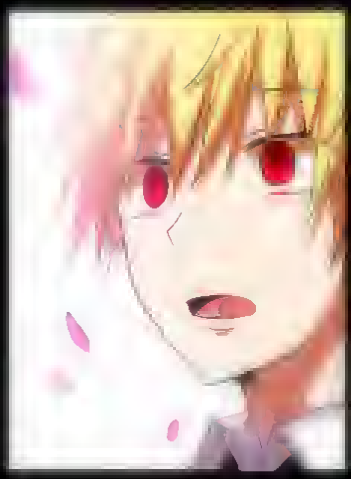
I didn't think he'd go this far.
In the end, I should have...

I should have handled it myself

Lark.

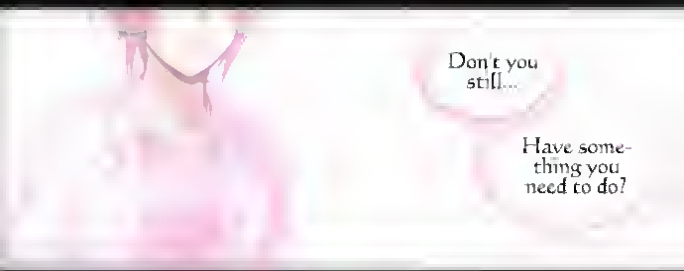
Lark...

Sit up.



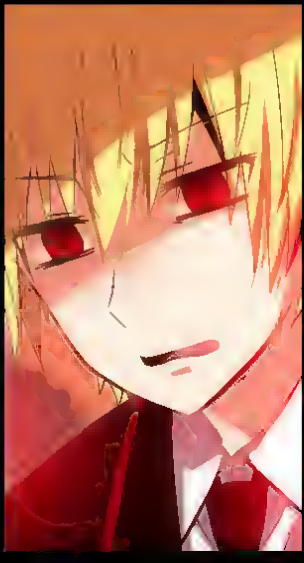
N-nuna?

Nuna.


Don't you still....
Have something you need to do?

Ah.
Lark.

...Was it a dream?
Is this... outside the school grounds?



to be continued

Easy Going Scans

www.egscans.org forum.egscans.com

artwork by leranerak@ deviantart tumblr-pixiv

Recruiting

- Chinese translators
- Korean translators
- Japanese translators
- Cleaners / Typesetters
- Proofreaders / QCers
- Redrawers

www.egscans.org

Easy going scans
www.egscans.org

CREPUSCULE
by Mirchy and Yamchi

This is a Korean webtoon and the original can be found at www.naver.com

If you like this manhwa please support its creators by visiting their website on www.naver.com

Crepuscule 102 extra

Credits

Translator: jujubeeza
Proofreader: aurora
Cleaner: homunculus
Typesetter: aurora
QC: Ellie

Read Online or download all of our projects at
www.egscans.org

CREPUSCULE

Special Chapter

Hello! This is Mirchi,
And Yamchi!!
Seeing each other again in a special chapter like this is probably because...
My body is screaming out in pain to me...
Covered in pain relief patches again
Flower is wilting away
We've had to keep a rigorous schedule since the start of season two
To be honest, we're probably constantly trying to keep a rigorous schedule considering we're doing a special chapter every 20 chapters or so
Hang in there, red jelly-
RUB RUB
My name is Yamchi
We are recruiting those who will provide us with pain relief patches. Our address is XXXXXX. We will exercise caution

Although we aren't completely burned out we felt that it would be best to release a special chapter soon to prevent our symptoms from worsening

Our hearts are already at the finish line~

As we are taking this break to maintain the quality of the story and plot we ask for everyone's understanding

We would also like nothing more than to have the story progress but our bodies just won't cooperate.

I'm not as young as I used to be. I easily pulled all nighters in my youth.

However we did try to put this and that in this special chapter

With that said, here is the special chapter.

The special chapter is at least a 4-cut manhwa, if not more~!

Makeup!

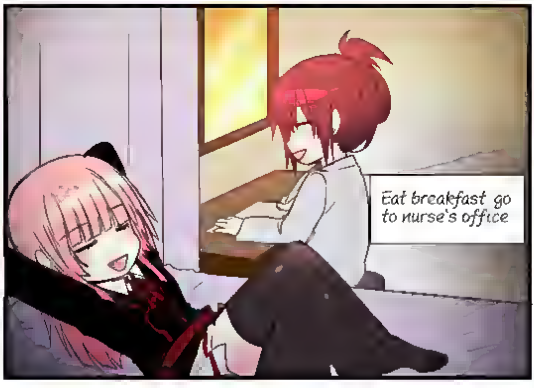
Attach Mustache
NAVARUS
Place

Apply Dark Smudges
NAVARUS
Wiggle

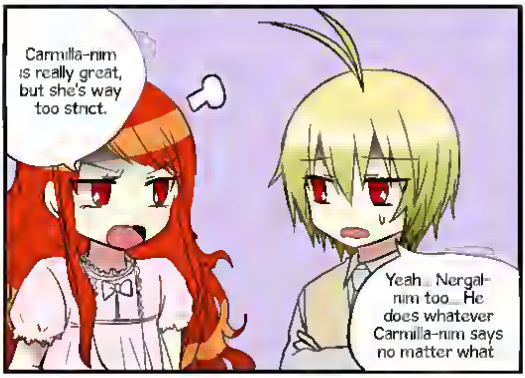
Father...?
Wow!

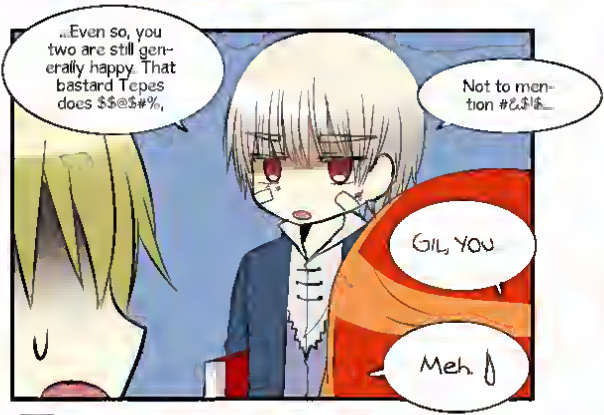
Navarus-kun, are you using makeup?
.....
Were you peeking?

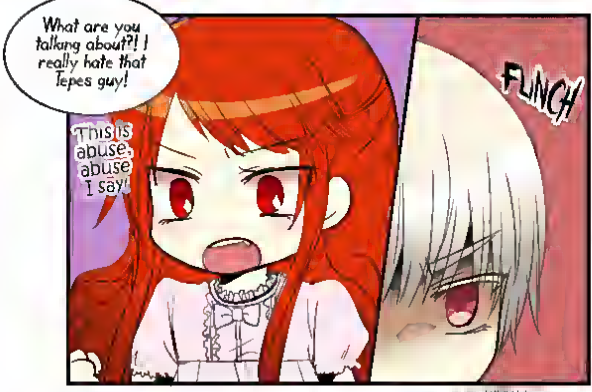
A Day in the Life of Bathory

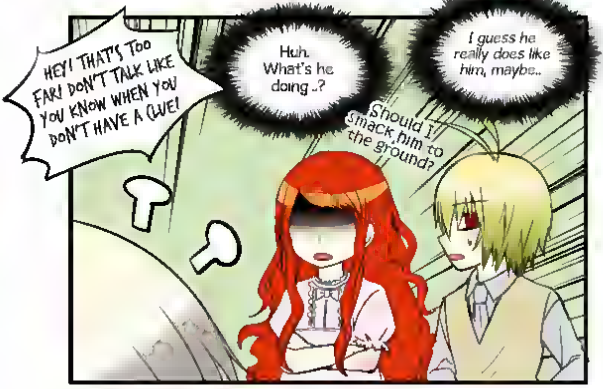


What? We Just Misunderstood

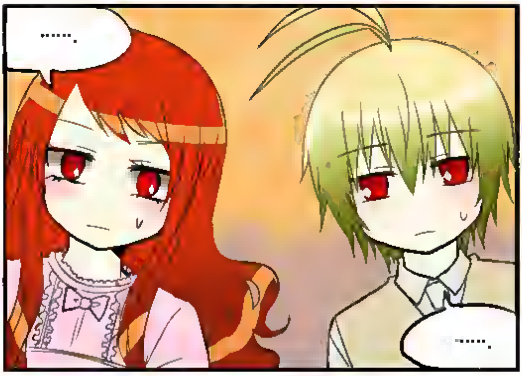

Carmilla-nim is really great, but she's way too strict.
Yeah... Nergal-nim too... He does whatever Carmilla-nim says no matter what

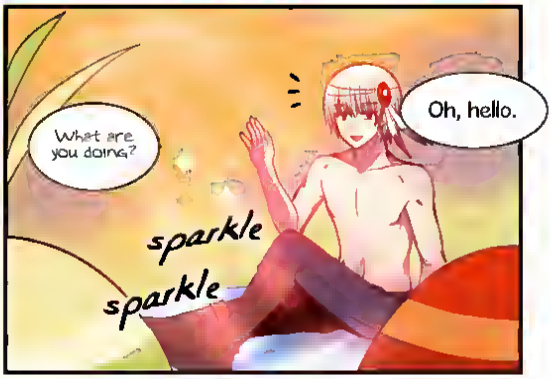




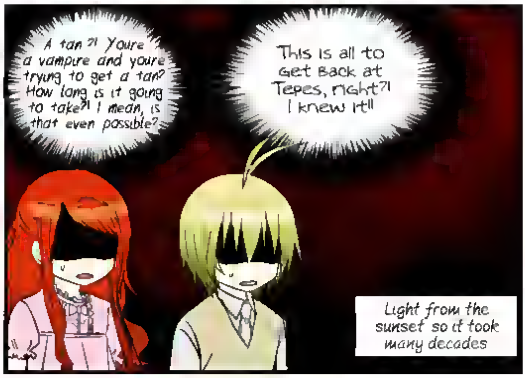

HEY! THAT'S TOO FAR! DON'T TALK LIKE YOU KNOW WHEN YOU DON'T HAVE A CLUE!
Huh. What's he doing..?
I guess he really does like him, maybe..
Should I smack him to the ground?

Useless Endeavour

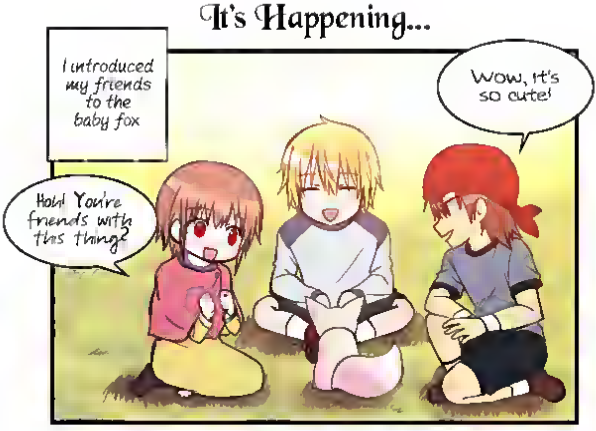


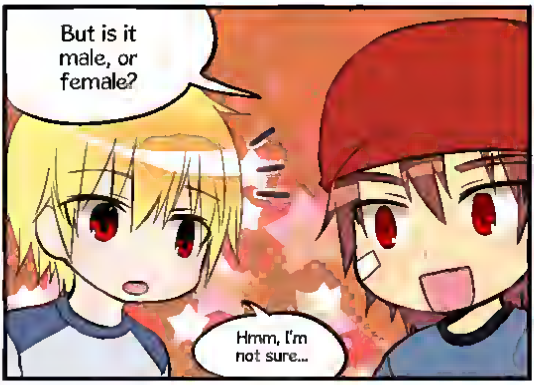


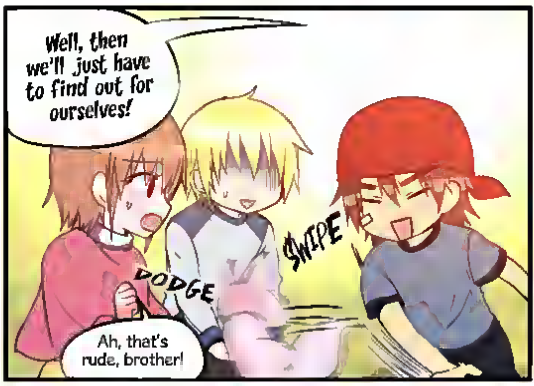
I heard that ice reflects light really well, so I thought I'd try getting a tan.
I'm going to be here for a while so don't think this is weird or anything~

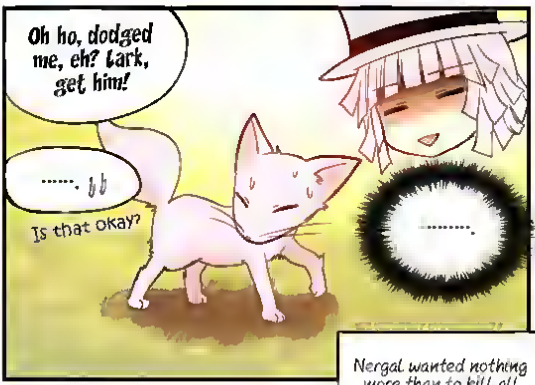

A tan?! You're a vampire and you're trying to get a tan? How long is it going to take?! I mean, is that even possible?
This is all to get back at Tepes, right?! I knew it!!
Light from the sunset so it took many decades

It's Happening...









Nergal wanted nothing more than to kill all of the children right in front of him

And lastly! Although it has been over 100 chapters since we first began, there still seem to be readers that get confused with the title.

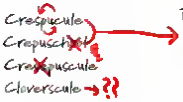
잠미잡바프리
해 제목이 오타가 났죠?수정해 주세요

루빌★★라크
어떠 제목이 크리퍼스쿨인줄 알았는데 크리퍼스쿨인줄 처음 알았네

체페쉬짱짱맨
creeper school 이 맞는거 아님?

T/N The reader comments show that some people are misreading 'scule' as 'school'

As there seem to be many readers who are confused with the title.



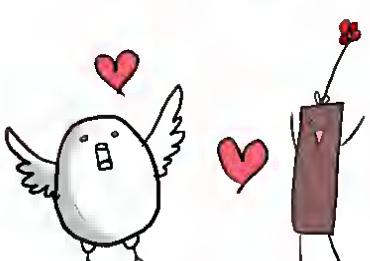
These were the most frequent errors for whatever reason (As this story takes place in a school, perhaps people believed 'school' was in the title.)

Other mistakes on top of that.

(Even my parents first thought the title was 'Crespucule')

The correct title is 'Crepuscule'. It refers to sunrise and sunset, dawn and dusk. That is why the sky is always yellow and violet.

We will conclude this special chapter hoping that some of the confusion with the title has been clarified.



We will be at our peak next week and hope to see you then.

Thank you very much~!

Easy Going Scans

www.egscans.org forum.egscans.com

artwork by leranerak@ deviantart tumblr-pixiv

Recruiting

- Chinese translators
- Korean translators
- Japanese translators
- Cleaners / Typesetters
- Proofreaders / QCers
- Redrawers

www.egscans.org

easy going scans
www.egscans.org

CREPUSCULE
by Mirchy and Yamchi

This is a Korean webtoon and the original can be found at www.naver.com

If you like this manhwa please support its creators by visiting their website on www.naver.com

Crepuscule Ch 103

Credits

Translator: jujubeeza
Proofreader: aurora
Cleaner: homunculus
Typesetter: aurora
QC: Ellie

Read Online or download all of our projects at
www.egscans.org

...But,

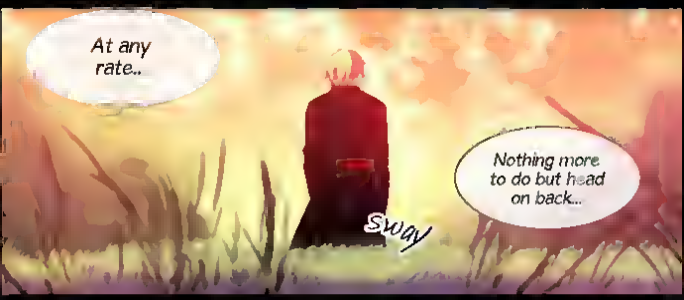
Where am I? I was fighting with Sai, and...

I seem to be outside the school grounds

Strength isn't the answer to everything

There's something wrong with you.

.....



CREPUSCULE

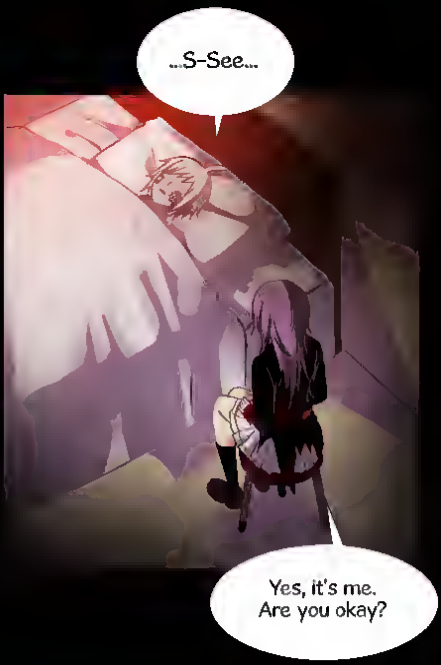
Season 2 Chapter 21

You are quite stubborn
...You think I'm being stubborn?

I don't know anything.
How many times do I have to say it?
STARE
I wonder how long you can keep this up.

...URGH...!!
AAHHHHH!!!
Loathsome child.

Sia?


...S-See...
Yes, it's me.
Are you okay?

Seere.
Thank goodness...

.....
Ah, is it okay getting up so soon?
Rise

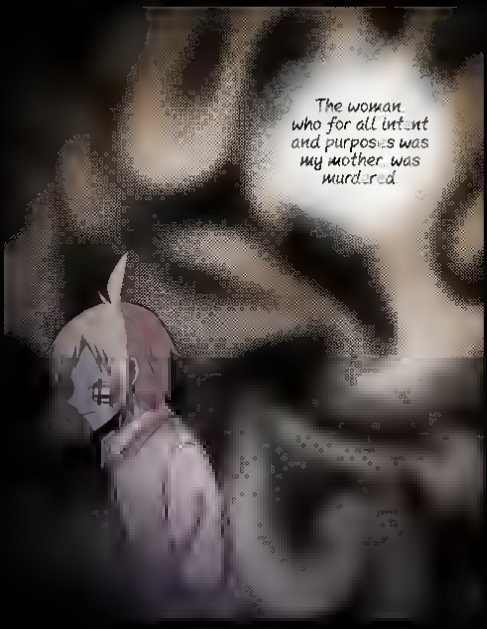
I'm okay.
More importantly, what about... Lark...?

Lark is...

...What on earth hap-pened?

Lark is gone...

The student council is keeping it a secret for now, but...
Because you're a victim, if you come forward, he'll have no choice but to be...
...Expelled?
Yeah...


The woman who for all intent and purposes was my mother was murdered.

How am I supposed to be okay after that?!

He's in pain right now.

If things continue this way... He will... surely be ruined...
Seere, is that what you want?

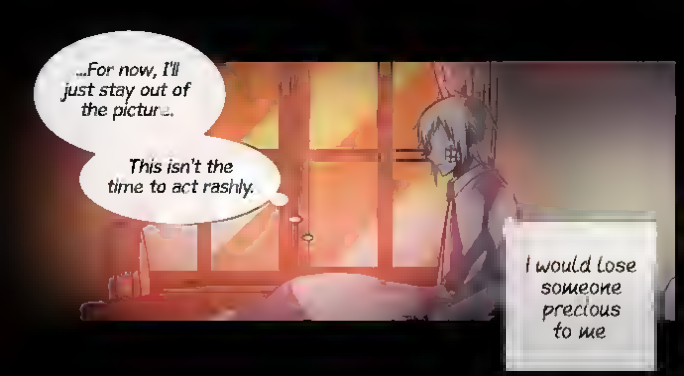
No, I don't want that at all!!
shake
shake

I want to help him.

I also...
Loved Miss Angela...
Very much...

Besides...

I'm pretty sure the reason he left so abruptly is because of that person inside him
Just who is he...?



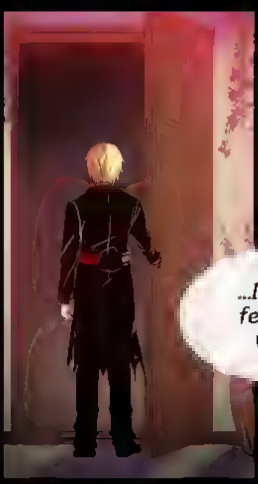
What every person does

While trying to endure hard times_ should be private

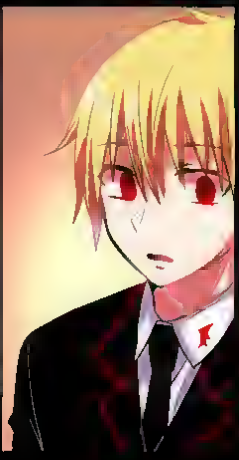
The one who buries himself in his duties to forget
The one who is open with her sadness.
The one who locks herself in and dwells on her memories
And...
The one who walks his path with confidence.
...I got here faster than I thought I would.

In the end...

All you're doing is running away.


...I don't feel too well.

I'll have to rest up before I leave



Are you home, Lark?

turn

STEP STEP STEP...

to be continued

Easy Going Scans

www.egscans.org forum.egscans.com

artwork by leranerak@ deviantart tumblr-pixiv

Recruiting

- Chinese translators
- Korean translators
- Japanese translators
- Cleaners / Typesetters
- Proofreaders / QCers
- Redrawers

www.egscans.org

easy going scans
www.egscans.org

CREPUSCULE
by Mirchy and Yamchi

This is a Korean webtoon and the original can be found at www.naver.com

If you like this manhwa please support its creators by visiting their website on www.naver.com

Crepuscule Ch 104

Credits

Translator: jujubeeza
Proofreader: aurora
Cleaner: homunculus
Typesetter: aurora
QC: Ellie

Read Online or download all of our projects at
www.egscans.org

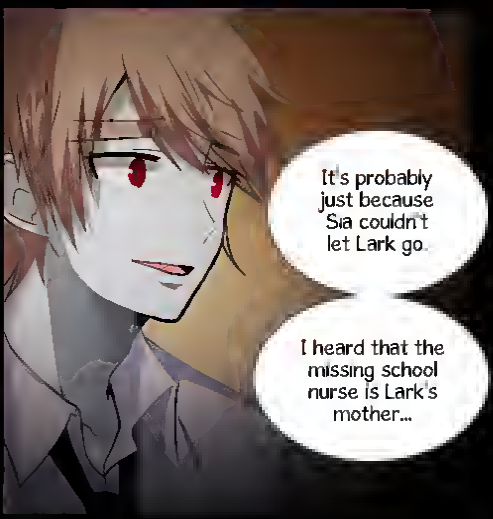
...Your brother.
Is he friends with Lark?
Hmm?

Wouldn't you say so?
That brat hasn't had many friends
.....
It may seem that way, but...

It felt like he was hiding something...
Ah, maybe that's why...!
What?

it's nothing special, but our father used to get lost all the time as well
I think it was around the time Sia came back to school... Anyway, he went off somewhere far to make a delivery...
A few months later, he was found dead
It's been almost two years now already

...I'm sorry.
Ah, no worries. It's all in the past...


It's probably just because Sia couldn't let Lark go.
I heard that the missing school nurse is Lark's mother...

Sia had a very hard time dealing with what happened to our father.
.....

But this fellow had Carne...

CREPUSCULE

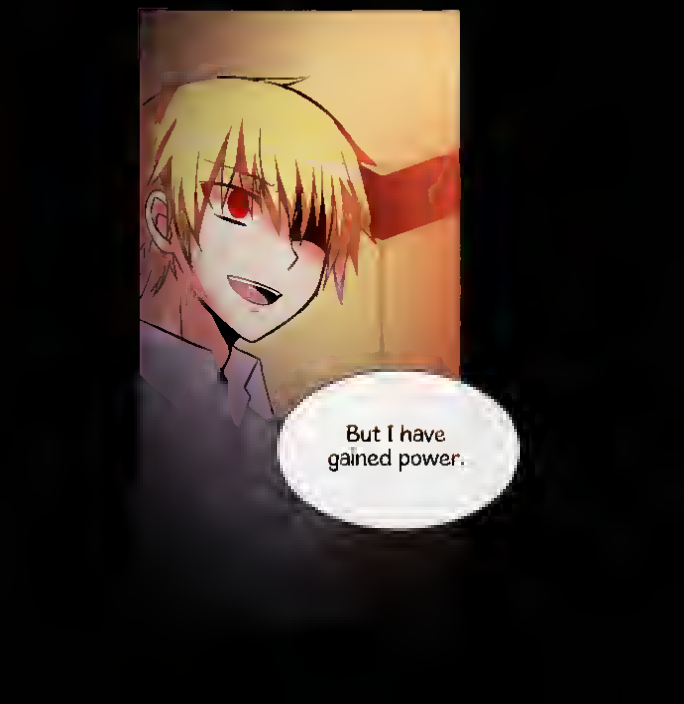
Season 2 Chapter 22

You're there, aren't you?

I know you are so come on out

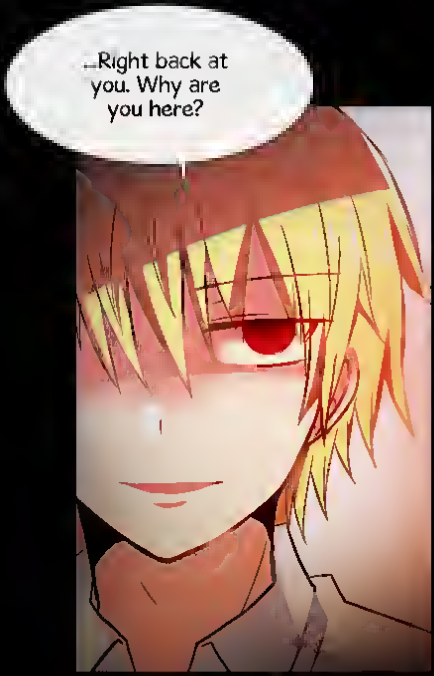
...Unexpected.
Ssss..

To think that a human, such as yourself, would be able to sense my presence.


But I have gained power.

Power?
What power?
Anyway

Why have you come here?


...Right back at you. Why are you here?

Do you know what happened to Angela-nuna?
!!

So it's because of Angela
I was simply on my way elsewhere when I spotted you I am here only to follow you
...Because I am worried

Worried?
Whatever. I have something to ask you.

Yes?
Angela-nuna.

I'm sure you know something.

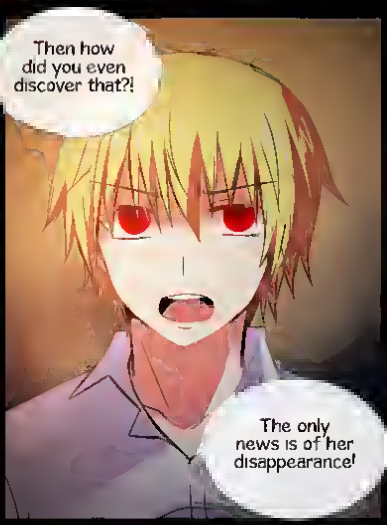
Talk.

No, more importantly...

...Angela's death must have been quite a shock
I understand.
However, you–
Quit the sermon.
What I need is information.

I came all the way here to meet with you.
...Why have you sought me out, of all people?
I know nothing

Other than the fact that Angela has died.


Then how did you even discover that?!
The only news is of her disappearance!

Ah, I've said too much.

You... you know something. Don't you?!
rise

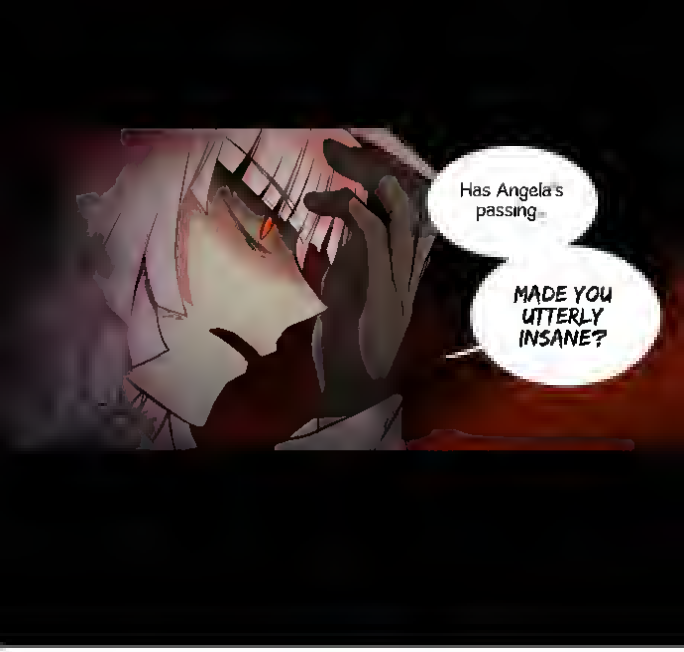
You're going to tell me everything.

You've grown to be quite impudent, Lark.
Why would I do such a thing?

SMIRK
"Why?" you ask?

You're my pet, remember?

AH HA...
HA HA.
Excuse me...



to be continued

Easy Going Scans

www.egscans.org forum.egscans.com

artwork by leranerak@ deviantart tumblr-pixiv

Recruiting

- Chinese translators
- Korean translators
- Japanese translators
- Cleaners / Typesetters
- Proofreaders / QCers
- Redrawers

www.egscans.org

easy going scans
www.egscans.org

CREPUSCULE

by Mirchy and Yamchi

This is a Korean webtoon and the original can be found at www.naver.com

If you like this manhwa please support its creators by visiting their website on www.naver.com

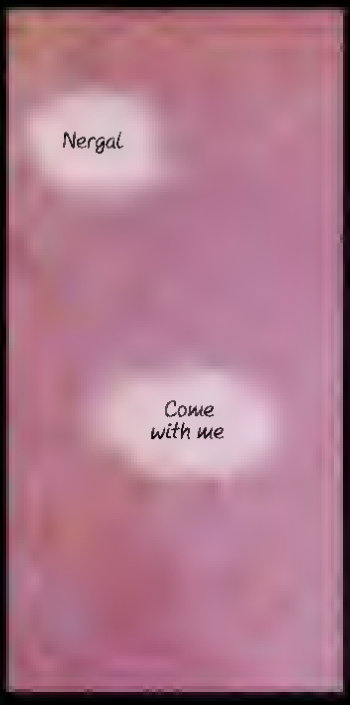
Crepuscule Ch 105

Credits

Translator: jujubeeza
Proofreader: aurora
Cleaner: homunculus
Typesetter: aurora
QC: Ellie

Read Online or download all of our projects at

www.egscans.org


Nergal
Come with me

Carmilla is wrong.

Her dreams will crumble and nothing will be accomplished.

CREPUSCULE

Season 2 Chapter 23

Why did I...

Suddenly recall that moment?

Did you sign a contract with the devil?
Maybe.
It was probably because of this child's power
Anyway,
SPARK
I'm going to get an answer from you.

Lightning?
No, that's...
Light.

Light...

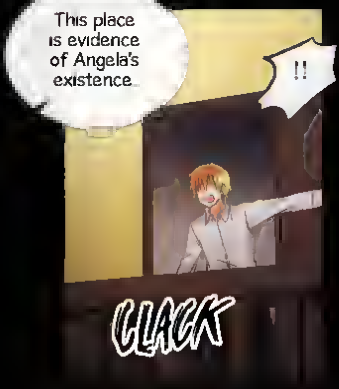
I now understand the root of your arrogance.

You must be feeling quite triumphant
gaining what is known as the strongest ability
Do you believe everything in the world belongs to you?

As expected, you are nothing more than a human
BLINK
!!!

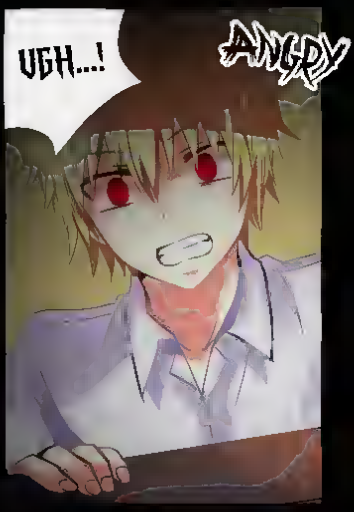
What the?! Where did he go?!

turn
Please, follow me
?!


This place is evidence of Angela's existence.
!!
CLACK

I expect you do not want this place destroyed.

You need to be taught a lesson, after all.


UGH...!
ANGRY

YOU...

EVEN AMONG THE FIRST GENERATION, NERGAL'S SKILLS WERE OF THE HIGHEST RANK.
YOU ARE BEING QUITE RASH...
BUT IT DOESN'T MATTER...
IF IT IS WHAT YOU WANT...

YOU NEED TO LEARN HOW TO TAKE A STEP FORWARD, AND HOW TO STAND AGAIN...

How pleasant...
Here,
I will play with you.

Don't bother with that use-less crap!

Memories are precious things.

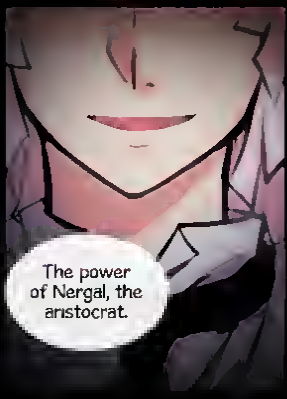
Because of that...
ZAP
I may hold back.

Don't act so tough! I still remember
That time you fought with Navarus!

Back then, the barrier played a large part... Does that suffice as an excuse?
hold

With that said, I shall show you immediately.
WIGGLE
WIGGLE

TURN
IT'S NERGAL'S ABILITY: SUMMON!
YOU MUST STOP IT!
AHH!


The power of Nergal, the aristocrat.

BOOM
BOOM
BOOM
HAH!
HAH!
That should be eno...

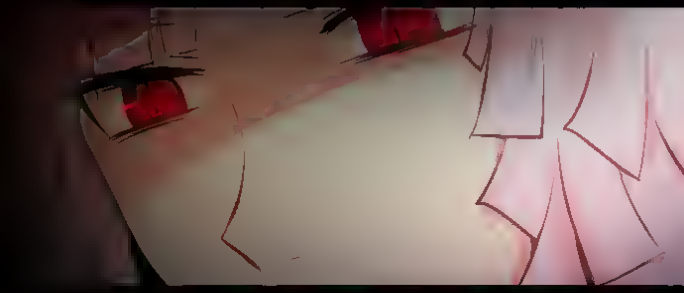
LIKE HELL IT'S ENOUGH...!
TURN

!!

It seems I must teach you some manners...
...In her place.

I sincerely doubt that Angela would wish to see you like this.

SHUT IT! WHAT DO YOU KNOW?!



Is he serious...?
It appears I cannot just leave him be...

to be continued

Easy Going Scans

www.egscans.org forum.egscans.com

artwork by leranerak@ deviantart tumblr-pixiv

Recruiting

- Chinese translators
- Korean translators
- Japanese translators
- Cleaners / Typesetters
- Proofreaders / QCers
- Redrawers

www.egscans.org